

L'ORA VESUVIANA

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO



Obama blues
La versione
"live" di
James Senese
A PAG. 25



Stylist
Nasce il
"Love Wedding
Team"
A PAG. 29



Gusto
Scialatielli
capricci
e carciofi
A PAG. 31

Ercolano, Portici, San Giorgio a Cremano, San Sebastiano, Massa, Pollena Trocchia, Cercola, Volla, Sant'Anastasia, Somma Vesuviana, Ottaviano

precari - disoccupati - papà separati
cassa integrati - lavoratori a progetto
cooperatori sociali - immigrati...



I NUOVI POVERI

Intervista esclusiva a Peppe Lanzetta

da pag. 3 a pag. 5

PARADISE CAFE'
food and beverage
il luogo ideale per gli incontri
di lavoro e di piacere...
Via Monteoliveto, 103 - Volla (Na)
Tel 081 7748732

IDN
ITALIA GROUP
INVESTIGAZIONI
REGIONE CAMPANIA
INDAGINI PRIVATE - LEGALI - AZIENDALI
PREVENTIVI GRATUITI
CONSULENZE ANCHE IN ZONA/DOMICILIO
PAGAMENTI AGEVOLATI
Numero Verde
800.200.015
www.idninvestigazioni.it

L'angolo dei desideri
Camomilla
CENTRO COMMERCIALE LE AQUILE
Via Pomigliano, 123 - S. Anastasia (Na)
Tel. 081 195.12.618

**PUBBLICIZZA LA TUA
ATTIVITÀ COMMERCIALE**
L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO
11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
www.loravesuviana.it
081 8971721
338 3284746
338 2279922
commerciale@loravesuviana.it

Centro Ingrosso Store

MAGLIE LANA MERINOS 3 MAGLIE
Tg. da S a 3XL • 20 colori

Centro Direzionale Isola E/3 - Napoli - info 081 5627558
www.centroingrosso.com - Facebook - orario continuo

€ 60



(Sommario)



Applicando l'insegnamento della mia zia Marina le dico di essere stato e di essere di gran lunga il migliore presidente del Consiglio che l'Italia abbia potuto avere nei suoi 150 anni di storia.
Silvio Berlusconi



fatto tappa del suo tour (senza camper) anche a Pomigliano d'Arco, quella che una volta era la "rossa" perché (sempre una volta) c'erano le fabbriche e la Fiat se reggeva la cassa integrazione coi soldi pubblici, almeno non licenziava. Questione di stile. Caro Massimo, ma cosa gli dici a quegli operai? Non a quelli dell'accoglienza, ma ai licenziati!

- 6-7 VESUVIO ROSSO SANGUE** – Storie di Malammore e morti assurde
- 9 RIVOLUNZIONI ARANCIONI** – Nel mercato del pesce de Magistris ci mette una moschea
- 10 RILANCIO URBANISTICO** – A Volla riparte il PUC, questa volta targato Guadagno
- 13 GIOVANI IN AZIONE** – A Somma Vesuviana torna l'Onda Bianca
- 14 CRISI VELATE** – A San Giorgio a Cremano tutti i dissapori della neonata Giunta
- 15 MOVIMENTI CIVICI** – A Pollena Trocchia associazioni e società civile per il rilancio
- 16 I LOVE CERCOLA** – Professionisti, imprenditori, mamme e studenti per la rinascita cercolese



Chi è più macho, Big Jim o Ken? Manuale di cinismo urbano

Non piangevo di gioia da diverso tempo. E non perché sia l'ultimo dei nichilisti che fugge ai piaceri, anzi. Ma piangere di gioia, non è sempre un piacere e da le sue soddisfazioni. Uno, perché il motivo è validissimo. Due, perché ti accorgi che cinismo e categorie a parte (vedi quella che mi vuole concepire in un certo modo le donne che al mattino indossano il tacco 13 e la minigonna per andare a lavoro senza fare le modelle) le emozioni ti fan stare meglio. E non è una frase fatta. Torni a casa in moto canticchiando e non ti accorgi che sei stonato da una vita. Quasi manderesti la registrazione a Sanremo, pretendendo che lo presenti Pupo, in coppia con Rosi Bindi. La vita però non è un film e ti accorgi che davvero tutto il cinismo del mondo non basta, per quanto il mondo giri storto. Giulia, una mia amica che va alla mensa dei poveri a cucinare, in lacrime (e non eran di gioia) mi ha raccontato di aver visto un nostro collega dell'università. Carlo era bravo e iniziò a lavorare subito. Si è sposato, si è separato e tra alimenti (alla moglie sanguisuga con la scusa del figlio) e la precarietà è finito a farsi vedere da Giulia, alla mensa dei poveri. Han pranzato assieme, alla faccia di Elsa Fornero, quella delle lacrime e dei choosy. Brindo con loro!

Paolo Perrotta
direttore@loravesuviana.it

L'Editoriale

Sopra saremo un giornale e sotto uno spazio "aperto" dedicato alle arti e alla promozione del territorio. Saremo belli e funzionali, interessanti e speriamo utili. A chi vorrà solo partecipare alle attività laboratoriali o a chi vorrà portare la propria esperienza, le proprie idee, il proprio libro o il proprio disco. Dieci anni fa la free press sotto il Vesuvio non era tanto diffusa, poi si è inflazionata, poi (oggi) no. Siccome gli stimoli non ce li danno altri, ce li diamo da soli. E rilanciamo. In piena crisi, come spesso bisogna fare per potere magari, vincere. E siccome noi facciamo azienda con la cultura, vincerebbe anche il territorio.

Antonio Mengacci

L'intervista
Michele Caiazzo, tra politica di pancia e di potere
A PAG. 19

Volantini anonimi
A Portici la Gosaf Spa nella bufera
A PAG. 22

Sport
Tra calcio e tennis, i campioni di casa nostra
A PAG. 27

L'ORA VESUVIANA

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore:
Edizioni del Vesuvio
Direttore Editoriale:
Antonio Mengacci
Direttore Responsabile:
Paolo Perrotta

Redazione:
Via Cappelli - v.co Ciriello, 4
80040 Pollena Trocchia (Na)
Tel. 3382279922
redazione@loravesuviana.it

Pubblicità:
081.8971721 - 338.3284746
commerciale@loravesuviana.it
Stampa: STIEM - Fisciano (Sa)
Tiratura n. 25.000 copie

Chiuso in stampa il 15 novembre 2012
Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line:
www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

Ciriello
CAMICIE SU MISURA
CUCITE A MANO

www.ciriellocamiceria.it
Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)
tel e fax 081 8971400

Hai un Diploma e Cerchi lavoro?
Il tuo futuro parte da qui!

Hai tra i 18 e i 26 anni, un diploma o una laurea? Se hai entusiasmo e determinazione, se quello che cerchi è un lavoro dinamico in un ambiente giovane che ti offra reali possibilità di crescita... ti stiamo aspettando!

AI CANDIDATI PRESCELTI OFFRIAMO:
- FISSO MENSILE - ALTE PROVVISORIE
- FORMAZIONE INTERNA GRATUITA
CONTATTACI O INVIAM IL TUO CURRICULUM

TECNORETE
AFFILIATO: SINERGIA SRL
CORSO UMBERTO I, 16 - POLLENA TROCCHIA (NA)
081.897.18.44 - e-mail: na2af@tecnorete.it
Iscrizione ruolo legale rappresentante 3472
Ogni agenzia ha un proprio titolare ed è autonoma

Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI
STAMPE SU CARD MAGNETICHE
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA
PRODOTTI PER UFFICIO
FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Ricciardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007
Cercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

Dentro il Bronx con Peppe Lanzetta

Il Tropico a Napoli finisce ai margini della periferia, dove oggi si fanno la guerra. Tra Secondigliano e Scampia. Ma anche tra Ponticelli e Barra e tra Cercola e Volla al ConoCal o al Lotto O. Terre di confine, di camorra e povertà. Chi sono i nuovi poveri napoletani? L'abbiamo chiesto al menestrello del bronx, Peppe Lanzetta. Peppe Lanzetta è uno che ha fatto dei poveri, i protagonisti delle sue opere. Un escugnizzo della Periferia a Nord di Napoli, che dal "fango della povertà", è stato sommerso, prima di imparare a sguazzarci. Peppe Lanzetta è, è stato, e sarà sempre un "Figlio



del Bronx Minore": **Maestro Lanzetta, lei che quotidianamente vive, descrive, ed osserva la realtà di Napoli, può dirci chi sono i "nuovi figli del bronx minore"?** Viviamo in un periodo di crisi economica; forse il peggior periodo che la storia abbia mai conosciuto. Inizialmente, i figli del bronx erano gli immigrati, i figli della classe piccolo-borghese, operai divorziati, giovani disoccupati; oggi, i confini del bronx si sono allargati. In tutti i sensi. La maggior parte della gente non riesce ad arrivare a fine mese, e in più, Il bronx non è più una periferia specifica, ma è un luogo dell'ani-

ma. **Cosa vuol dire essere povero, a Napoli?** Bella domanda! Chi meglio di me può rispondere?! Io ho vissuto, e vivo ancora oggi la povertà. Essere poveri qui a Napoli ha i suoi vantaggi e i suoi svantaggi. A Napoli, più che in qualsiasi parte d'Italia, mancano le opportunità di lavoro. Ma la nostra filosofia di vita ci aiuta ad andare avanti: "l'arte di arrangiarsi", e il "vivere alla giornata", sono l'arma in più di noi Napoletani. **Maestro, come può un artista, apprezzato e conosciuto come lei, essere un "nuovo povero"?** L'immaginario collettivo della gente porta a credere che l'artista sia ricco di gloria e di soldi. Non è così. Soprattutto qui a Napoli, dove si decide di non investire nella cultura e nell'arte. Fortunatamente,



Peppe Lanzetta e Abel Ferrara, Napoli nel cuore...

in qualche maniera, riesco ancora a cavarmela. Tra poco presenterò il mio nuovo documentario; si intitola "Oltre il vuoto"; parla di cosa può fare l'arte nei periodi bui, come quello che stiamo vivendo. Ci sono cose peggiori dell'essere poveri. Ho conosciuto tanta gente che, materialmente, ha tutto, ma che, in realtà, non ha niente. Mi piace essere ottimista: la mia condizione sociale mi aiuta, almeno, a fare delle mie opere una testimonianza concreta della

verità, e dunque, nel mio caso, della povertà. Non è forse questo il compito dell'artista?! **Ultima domanda: cosa si può fare per uscire da questa situazione?!** Bisogna pressare i politici (compresi quelli della mia amata Sinistra, ugualmente colpevoli), e unirsi in protesta per le strade. C'è bisogno di una svolta: in tutte le restanti parti del Mondo si invoca la rivoluzione. Noi cosa stiamo aspettando?!

Dario Striano

redazione@loravesuviana.it



APICE - APICE - APICE - APICE

FILOFAX

Borse - Agende - Porta iPad

Stile e convenienza per tutta la famiglia

WALT DISNEY

Vasto assortimento Pupazzeria

Cartoleria
Forniture per Ufficio
Zaini - Borse - Agende

Vendita PC e Notebook
Accessori e Software

Gola - Disney - FILOFAX
NUOVA COLLEZIONE

Via M. dell'Arco, 26/28
S. Anastasia (NA)
Tel. 081 530.55.64
shop.apice.na.it



La Vignà

Azienda Agrituristică
Cucina Tipica



Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781



A.N.P.A.
CENTRO SERVIZI PENSIONISTICI
ASSICURATIVI - LEGALI

SIETE TUTTI IVITATI GRATUITAMENTE

MEDICO LEGALE E AVVOCATO IN SEDE

Aperto da lunedì a venerdì dalle 09.00
alle 13.00 e dalle 15.00 alle 20.00
Sabato su appuntamento

Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)
(S.S. 268 uscita Somma Vesuviana - Saviano a dx 800mt)
Tel. 081 8931269 - Cell. 346 2442230
e-mail: consulting.anpa@tiscali.it

RISTORANTE - PIZZERIA

EVER GREEN



ZUPPA DI COZZE

FAGIOLI E FRUTTI DI MARE

FAGOTTINO "EVER GREEN"

SERVIZIO A DOMICILIO

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645



Ecco i nuovi poveri, napoletani impiegati e separati

La strada, quella mestra di vita che spesso diventa il rifugio, oggi più che mai sta diventando una necessità. Sempre più persone, infatti, finiscono a vivere in strada e a "servirsi" delle pochissime strutture di accoglienza. Poveri, ma al Nord. Il 57% delle persone che si sono rivolti ai centri di accoglienza e ascolto per persone in difficoltà economica vivono nelle regioni del Nord Italia, il 29% al Centro e il 14% al Sud. Secondo le statisti-

che diffuse negli ultimi giorni inoltre, con immigrati, anziani e pensionati tra i nuovi poveri ci sono i giovani: genitori single o separati. In gran parte donne, ma anche uomini, con contratti di lavoro sotto i 600 euro mensili. Al di là delle statistiche, alle mense Caritas di Napoli in fila ci sono senz'altro, tossicodipendenti, alcolisti, immigrati dell'est Europa, dello Sri Lanka e dei paesi arabi, alcuni anche molto giovani; molti sono gravemente malati. Per chi anche negli anni passati ha fatto esperienze di volontariato alle "Mense dei Poveri", non può però non saltare all'occhio la presenza di tante nuove persone in

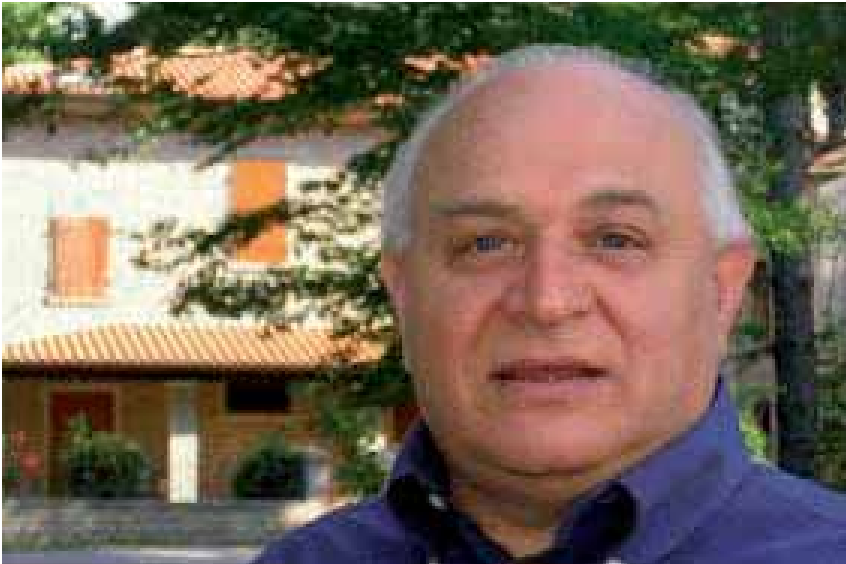
fila, dall'aspetto borghese, quello dell'italiano medio, della persona che potresti incrociare tranquillamente in strada, sugli autobus, avere forse come vicino di casa senza mai pensare che per mangiare, quella persona, sia costretta a rivolgersi alla mensa dei poveri. Ci sono pensionati, disoccupati, vedove, uomini di mezza età col cardigan e abiti puliti, che parlano correttamente italiano (probabilmente sono pure laureati) e che a vederli non



puoi non chiederti cosa li abbia fatti finire lì, quale tragica storia di solitudine abbiano alle spalle. Non c'è più distinzione visiva, esteriore, tra poveri e ricchi, o meglio, benestanti. Ecco che la parola "Crisi", di denaro, di lavoro, di valori, risuona anche agli occhi, con l'immagine di quelle persone in fila, da "italiano medio", che attendono il proprio turno per un pasto... Poi, il giorno dopo, ascoltati da un amico che è stato in fila per comprare l'iPhone 5, già introvabile per le troppe richieste....

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

Don Aniello Tortora in frontiera per fare "l'impresa"



Don Aniello Tortora è parroco della parrocchia Santa Maria del Rosario di Pomigliano d'Arco e responsabile della pastorale del lavoro per la diocesi di Nola. **Chi sono i nuovi poveri?** I giovani e i precari. Un giovane che non ha futuro, che studia e non sa se potrà lavorare, è un povero. Il precariato ammazza le persone, perché non permette di fare progetti di vita. Oggi la classe media non c'è più, c'è solo chi è molto ricco e chi è sprofondata o sta sprofondata nella povertà. Altri nuovi poveri sono i padri di famiglia, 40enni e 50enni che hanno perso il lavoro. Qui a Pomigliano il papà lavorava all'Alenia o alla Fiat, lui andava in pensione ed entrava il figlio. Oggi non solo il figlio non entrerà più, ma anche il padre rischia di rimanere fuori. Tutto questo crea anche delle povertà coniugali e familiari, un papà che non lavora si sente niente, e i suoi familiari ne risentono. **Che peso ha la crisi nel fallimento delle coppie?** Se un matrimonio fallisce non è mai per l'aspetto economico. Probabilmente oggi c'è molta fragilità psicologica e spirituale, che messa insieme alla crisi crea un vuoto. **Come sta intervenendo la Chiesa?** La chiesa, diceva Don Tonino Bella, deve annunciare, denunciare e rinunciare. Annunciare la giustizia sociale ad esempio, la dignità della

persona umana, con il lavoro al centro. Prima l'uomo, poi il lavoro, poi il capitale. Il liberismo selvaggio invece ragiona al contrario. Non credo che la carità sia solo beneficenza, la Chiesa non può essere infermiera della storia solo con opere di supplenza: dobbiamo richiamare chi di dovere, la politica ma anche l'economia, a rimettere l'uomo al centro. La chiesa poi dovrebbe essere più povera. Lo è rispetto a 50 anni fa, ma dobbiamo ancora fare dei grandi passi avanti. Giovanni Paolo II diceva che bisogna denunciare le strutture di peccato, perché la povertà è voluta. La Chiesa fa opere di sussistenza, noi paghiamo bollette, abbiamo la mensa. Ma non dobbiamo ridurci a questo, perché se c'è lavoro non c'è bisogno dell'elemosina. **Che cos'è "l'impresa"?** La chiesa dice che l'impresa ha una valenza sociale. Gli imprenditori fanno un servizio alla collettività grandissimo, se non riducono il lavoro a merce. Bisogna dare nomi e volti al mercato. L'imprenditore cristiano ha un compito fondamentale nella società: avendo di più e generando lavoro, senza badare al suo tornaconto, fa una grande opera di solidarietà, molto più importante della semplice beneficenza.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

L'angolo dei desideri ...

Acessori moda dalla testa ai piedi...

Gamomila
MILANO

Centro Commerciale Le Aquile
Via Pomigliano, 123 - S. Anastasia (Na) Tel. 081 195.12.618

Mercatino di Natale in Piazza

DALL'8 DICEMBRE 2012 AL 6 GENNAIO 2013
PRENOTA IL TUO STAND 339 5306263

Napul'e Nott
PIZZERIA - RISTORANTE

Il posto giusto per le feste in famiglia

Pizza e cucina tradizionale Napoletana

**APERTI A PRANZO
CONSEGNE A DOMICILIO**
chiuso il martedì

Via V. Cozzolino - P.co Europa, Pollena Trocchia (Na) Tel. 081 530.49.09

Accusato di abusi, arrestato

Portici - Martedì 13 Novembre, un medico dell'Asl di Portici è stato arrestato, nel suo studio, con l'accusa di abusi sessuali ai danni di un minore. L'arresto è stato eseguito su disposizione della Procura della Repubblica di Napoli, dagli uomini del commissariato Portici-Ercolano. Sarebbe stata la madre della vittima, di soli 10 anni, a denunciare il medico 60enne. Secondo quanto confessato dal figlio, il medico avrebbe violentato la giovane vittima in presenza della madre, approfittando di una tenda divisoria, e del trattamento di agopuntura a cui la madre si stava sottoponendo. Nello studio medico la Polizia Scientifica ha compiuto rilievi utili per le indagini.

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it

Finge la rapina e ammazza la moglie

Cercola - "Antonella era caduta in depressione, mi chiedeva sempre di farla finire e di far adottare nostro figlio. Ho perso la testa e l'ho ammazzata". Pasquale Iamone pè gelido, freddo quando dopo aver tentato di depistare l'ennesimo "femminicidio" ha confessato di aver ammazzato la moglie. Antonietta Paparo è morta così, ammazzata dal marito. "L' hanno aggredita durante un tentativo di rapina". Era stata questa la versione dei fatti raccontata da Pasquale Iamone, 38 anni, marito della giovane donna cercolese, madre

di un bambino, Antonietta Paparo di 36 anni, morta con una profonda ferita all' addome, provocata da una lama di almeno quattro centimetri. L' aveva accompagnata a Villa Betania, nel tentativo di rianimarla, dove aveva raccontato di aver ricevuto un tentativo di rapina mentre era appartato con sua moglie nell' area alta di San Sebastiano al Vesuvio, da sempre luogo di ritrovo per le coppie. Sul posto è arrivato subito il magistrato della Procura di Napoli che ha immediatamente disposto l' autopsia per accertare la mo-



Antonietta, la vita spezzata da una coltellata

dalità della morte della giovane vittima. Dal principio erano stati molti gli interrogativi che si erano posti gli inquirenti, la versione raccontata da Pasquale Iamone, marito della donna, non li aveva convinti, a tal punto che dopo ore ed ore di interrogatorio, questa mattina l' alibi dell' uomo è caduto ed è stato quindi costretto a confessare di essere stato

lui l' assassino della moglie. Un omicidio a sfondo passionale, quindi, non un tentativo di rapina, come inizialmente aveva voluto far credere. L' uomo è stato subito condotto al carcere di Poggioreale. A Cercola dove la famiglia Paparo vive, chi conosceva Antonietta, è rimasto nello sconcerto.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

FANTASIE ALIMENTARI

Salumeria - Macelleria - Prodotti tipici di **Ciro Barbato**

Carni Italiane di 1° Qualità
Agnelli e Capretti Paesani
Salsicce al Vino



Pane di S. Sebastiano
Mozzarella di Bufala
Salumi di 1° Qualità
Pasta Artigianale

LATTICINI DI AGEROLA (ORIGINALI)

VIA SAN GIACOMO, 44 - POLLENA TROCCHIA (NA)

tutta la qualità e la convenienza direttamente a casa tua
081. 531 1479
CONSEGNE GRATIS!

Malammore, storie di resistenza femminile

Li chiamano "delitti passionali" quelli in cui diventa arduo e quasi impossibile capire dove sia nascosta la passione, in cui l'amore e la violenza sembrano fondersi e confondersi, il fare e farsi del male unico modo per tenere viva una relazione, e l'essere come l'altro vuole l'unica cosa che può dare identità. Ma se la cronaca urla al delitto e denuncia il femmicidio, le nostre città fatte di donne, madri, mogli tacciono e nascondono la violenza nelle case e per le strade: violenza che quotidianamente e nel silenzio le ingabbia in incastri psicologici e molestie fisiche da subire solo ed esclusivamente per fatto di essere donne. Sono le donne a cui

dal 2004 "Le kassandre" (associazione di promozione culturale e sociale) provano a dare voce, provano ad offrire spazi di confronto e di contenimento, di sostegno e riflessione, attraverso percorsi psicologici e legali dello Sportello Donna (sito presso la Municipalità di Ponticelli) ed attività di promozione culturale sull'identità di genere e pari opportunità. A tal proposito il 25 novembre in occasione della giornata internazionale della lotta alla violenza sulle donne, in collaborazione con il festival del cinema per i diritti umani e con il contributo del Comune di Napoli, Assessorato al Turismo e alla Cultura, "Le kassandre" presentano lo



Storie di donne nello spettacolo di Ilaria Cecere

Spettacolo teatrale "Malammore": storie di r-esistenza femminile di e con Ilaria Cecere alle ore 19.30 presso l'Ex Asilo Filangieri- la Balena a Napoli, a cui seguirà un dibattito aperto con interventi di: Antonella di Nocera (Assessore Consulta e Turismo Comune di Napoli), Simona Molisso (Presidente Consulta delle Elette Comune di Napoli), Sahar Parniyan (Attrice afghana, rifugiata politica), Alessandra Clemente (Presidente Fondazione Silvia

Ruotolo Onlus "Tutto ciò che libera tutto ciò che unisce"), Pina Buonocore (Fondazione POL.I.S. vittime della criminalità), Adele Nunziante Cesàro (Professoressa ordinaria di Psicologia Clinica dello Sviluppo - Università degli studi di Napoli Federico II), Caterina Arcidiacono (prof. in Psicologia sociale e di comunità, Coordinatrice del Dottorato in Studi di Genere - Federico II), Immacolata Di Napoli (curatrice del vol. "Sono caduta dalle sca-

le. I luoghi e gli attori della violenza di genere"). L'obiettivo della serata è quello di provare ad immergersi in un mondo non troppo lontano che è quello camorristico e a chiedersi che ruolo hanno le donne: talvolta non secondario diventano boss, killer e carnefici; altre volte vittime che non riescono neanche a riconoscerla la violenza, la vivono e la fanno vivere ai propri figli, la subiscono come se non ci fosse alcuna via d'uscita alternativa. Spettatori di una storia di "malammore" il 25 novembre ci si incontrerà per condividere e rendere visibili tali realtà, ancora troppo ignote nelle loro dinamiche più profonde. Spettatori ed attori protagonisti quali persone ed esperienze che resistono in ruoli e modi diversi con l'impegno politico, sociale e culturale per uscire dal silenzio e riflettere sul senso dell'insensato.

Dott.ssa Clara Fagnoli
Vice Presidente "Le Kassandre"

PARADISE CAFE'

food and beverage

*il luogo ideale
per gli incontri
di lavoro e
di piacere...*

**Caffetteria - aperitivi
colazioni a domicilio
tabacchi - lotto
ricariche telefoniche
superenalotto
pagamento bolletta**



Via Monteoliveto, 103 - Volla (Na) tel 081 7748732

DISTRIBUTORE CARBURANTE e GPL



ALFA di ALIPERTI

Home Design

Infissi

Porte Interne

Porte blindate

Porte di design

Porte linea economy



Chiusure per garage

Scale

Cassonetti a scrigno (interno/esterno)

Persiane e grate blindate

Parquet

Strutture gazebo esterni



Da generazioni realizziamo *non solo le porte migliori!*



Via Marra, 87 - S. Anastasia (Na) Tel/Fax 081 5304723 - www.alfadialiperti.com

Freddato in strada fuori scuola



San Giorgio a Cremano – Un uomo, Vincenzo Cotugno, è stato ucciso a colpi di pistola pochi minuti fa in via Cavalli di Bronzo a San Giorgio a Cremano: sul posto i carabinieri della locale stazione. Non si sa ancora la Dinamica dell'omicidio probabile i sicari sono entrati nel Bar sito in via cavalli di bronzo e hanno aperto il fuoco uccidendo l'uomo sul colpo. Incerte le cause dell'accaduto. i militari stanno effettuando i sopralluoghi del caso alla ricerca di testimoni. Il sindaco di San Giorgio a Cremano Mimmo Giorgiano, assieme agli assessori Francesco Emilio Borrelli e Giorgio Zinno, al

presidente del Consiglio Comunale **Ciro Sarno** ed al consigliere **Stefano Corsale** si è recato subito sul luogo dove è avvenuta, stamane, una sparatoria in cui è stato ucciso un uomo. "Sono sconvolto, San Giorgio – spiega il primo cittadino della città vesuviana – ho già convocato una giunta straordinaria per avanzare al Prefetto di Napoli alcune proposte per migliorare la sicurezza ed il controllo del nostro territorio. Ho dato mandato ai vigili di modificare la viabilità finché gli investigatori non avranno terminato il proprio lavoro".

Luana Sodano
redazione@loravesuviana.it

Dopo i vari progetti portati avanti e realizzati, l'amministrazione De Magistris rispolvera un vecchio progetto della passata giunta comunale: realizzare una moschea al posto dello storico mercato ittico partenopeo, realizzato nel 1930 sulla zona della Marina, zona oggi nota come Piazza degli Abruzzi. Il mercato verrà trasferito nel nuovo centro agroalimentare di Volla, nel vesuviano, più volte nella bufera perché nonostante il mega investimento, ma decollato del tutto. Una decisione che vede contrari gli oltre 400 lavoratori che con striscioni e manifestazioni restano fermi sulle loro posizioni e contestando entrambe le scelte: la moschea in un mercato vecchio di ben due secoli e sentirsi inviati al confine, in una struttura molto più piccola che forse non potrà accogliere tutte le attività del settore. Ma a farne le spese saranno anche le piccole aziende e attività da anni sulla piazza. "lavoro da 30 anni in questa piccola tabaccheria. Vivo ormai in simbiosi col mercato del pesce. Che faccio mi trasferisco pure io a Volla? E chi lo dice a mia moglie che devo

Una moschea nel mercato del pesce



chiudere?" questo è quanto afferma un piccolo commerciante anch'egli in qualche modo vittima della vicenda. La costruzione di una moschea è per l'amministrazione comunale un forte segnale di apertura verso altre culture e insieme un progetto di riqualificazione dell'area, area che avrebbe bisogno di lavori di ristrutturazione e che quindi potrebbe giovare di questa nuova proposta, trovando così valorizzazione. Ma dall'altra parte gli operatori ittici non ci stanno, minacciano di portare in piazza anche le loro famiglie per sot-

tolinare che il lavoro non deve essere toccato, che quella struttura, al cui interno contiene un antico crocifisso, non deve essere toccata. Nel frattempo si continua a lavorare, pur essendo scaduta l'ultima proroga, si continuerà fino a Febbraio, mese in cui si deciderà se la struttura accoglierà i numerosi cittadini musulmani. Del resto non si tratta di razzismo per i napoletani ma solo di rispettare anche le loro esigenze: "pensiamo prima alla nostra gente".

Luana Sodano
redazione@loravesuviana.it

Vodafone RELAX

Da oggi comunichi senza pensieri
Chiamate e SMS illimitati
verso tutti con Internet incluso



Servizio RELAX

Smartphone RELAX

Servizio Clienti dedicato 24 ore su 24

Smartphone incluso* e sempre nuovo perché lo cambi quando vuoi

A partire da 39 euro
al mese per sempre



power to you

konnesso Via Rossi, 328 - Volla (Na) - tel. 081 7747307
Via P. R. Sorrentino, 7 - Sant'Anastasia (Na) - tel. 081 5303600

FANTASY PARK

PARCO GIOCHI - LUDOTECA - AREA FESTA - AREA COPERTA

Vieni a Trascorrere con amici e parenti
la tua festa. Ti divertirai... con Gonfiabili
Vasca con palline - Tappeti elastici
Area baby - Sala giochi da 0 a 12 anni

Sabato
8 Dicembre
TEMPO ILLIMITATO
A SOLI € 8,00

Prenotazioni
per Feste Private

Piccole Cerimonie
Compleanni



PREMIUM

CALCIO

CON PREMIUM TUTTE LE PARTITE DELLA SERIE A
CHAMPIONS LEAGUE - EUROPA LEAGUE E INOLTRE
TROVERAI PIZZETTE, PANINI E ROSTICCERIA

dal lunedì alla domenica
mattina dalle 10.30 alle 13.00
pomeriggio dalle 16.00 alle 22.00

FantasyPark Parco Giochi

chiuso lunedì mattina

Via Fontana (ex Amarischia) - Ottaviano (NA)
Info. 081 8270272 - 3338222046 - 3389739294

Il sindaco: "Il Puc terrà conto dei cittadini e non delle holding" Parte il nuovo Puc targato Angelo Guadagno

Volla - Durante l'ultimo consiglio comunale si è parlato di I.M.U, T.A.R.S.U, I.R.P.E.F e le tariffe dei servizi a domanda individuale. Premettendo la grave situazione economica delle casse comunali, sono stati approvati dei bilanci e sono stati fatti dei piccoli aumenti delle imposte e delle tariffe comunali. Per quanto riguarda l' I.M.U le aliquote sono 5x1000 su prima casa, 9.60x1000 sulla seconda casa e 10.60x1000 su casa sfitta o casa successiva. Per quanto concerne invece la T.A.R.S.U. sono state accorpate le categorie riducendo il numero da 36 a 20. Mentre per l' I.R.P.E.F.

passa dallo 0,6 allo 0,8 per mille. Sono stati aumentati anche i servizi a domanda individuale come quello della mensa o del trasporto pubblico, ma per fortuna solo di pochi centesimi. E' stato inoltre approvato, in consiglio comunale, il preliminare del PUC, il quale dopo la delibera verrà automaticamente sottoposto a trenta giorni di consultazioni, ovvero sarà data la possibilità ad associazione di categoria vigenti sul territorio di interagire e dare direttive sul preliminare. Dopodichè la parola passerà per 120 giorni ai cittadini che avranno modo di fare delle osservazioni. Il preliminare di PUC non

è altro che la fotografia della condizione del territorio attuale sulla quale verranno fatte delle pianificazioni. " Le strade che potevano intraprendere - ci spiega il Sindaco Angelo Guadagno - erano due, una era il consiglio di stato, l'altra l'approvazione di una strada ex nova, ed è stata la seconda strada che noi abbiamo voluto intraprendere - continua - cercando, di dare una nuova pianificazione del territorio quanto più celere è possibile - aggiunge - l' impostazione che vogliamo dare è totalmente opposta al tipo di PUC precedente, come avevo già annunciato in campagna elettorale voglio in



Il sindaco Angelo Guadagno, che ha sbaragliato Ricci

primis salvaguardare i piccoli imprenditori non precludendomi nessuna chiusura - conclude - Non bisogna soffermarsi sul numero abitativo ma cercare di sviluppare un piano che duri in maniera complessiva quindici, venti anni. Il Primo Cittadino non è il padrone, bisogna unire

tutte le forze politiche, in campagna elettorale il 63% della cittadinanza mi ha dato fiducia a cospetto di un 37% che non l'ha fatto, io voglio dare risposte precise e chiare a chiunque ne abbia bisogno."

Luana Paparo

redazione@loravesuviana.it

Assobalneari, per il futuro della categoria

Il futuro del mare, inteso come volano di economia e turismo, ma anche il futuro per le imprese balneari, tra le poche pronte al rilancio per il decollo dell'economia regionale campana. Di questo si discuterà lunedì 26 novembre presso l'Auditorium Isola c3 del Centro Direzionale della Regione Campania al convegno "Quale futuro per le imprese balneari. Revisioni e riordino della legislazione nazionale relativa alle concessioni demaniali marittime. Previsioni normative regionali in materia di demanio marittimo". Organizzato da Assobalneari Campania, il convegno vuole sviscerare problemi, criticità e leve su cui far forza per il ri-

lancio di un settore, quello della balneazione, che riesce ancora a produrre occupazione, ma viste le restrizioni normative, si vede costretto a ridimensionare il passo. "Vogliamo investire per il rilancio della imprenditoria intorno alla risorsa mare e per il rilancio del territorio - dicono dai vertici di Assobalneari - purtroppo, però ancora una volta la cate-



goria non è affatto tutelata come avviene invece in altri Stati della Comunità Europea". "Bisogna legittimare definitivamente la regolamentazione del regime dei canoni demaniali - dice l'architetto Antonio Cecoro (nella foto), presidente di Assobalneari



ri Campania - anche a livello Regionale, la Giunta deve esprimersi a riguardo. Non si possono disperdere risorse naturali bellissime e aziendali e imprenditoriali che potrebbero dar lustro alla nostra Regione. Ci vuole responsabilità politica". Ne discuteranno col Presidente, Renato Papagni, Presidente FederBalneari ITALIA, i senatori Massimo Baldini e Teresa Armato, Ferdinando Scotto Consulente Legale Assobalneari Campania, Daniela Nugnes consigliera del Governatore Stefano Caldoro e i consiglieri regionali Giovanni Baldi e Domenico De Siano.

Chiara Ricci

redazione@loravesuviana.it

Goog news



Due belle notizie, questo mese. E tutte e due da Pollena Trocchia. Gennaro Busiello, diventa diacono e continua il suo percorso per diventare sacerdote. Ci segnalano la notizia, molti fedeli della Comunità di San Giacomo Apostolo, dove Gennaro è cresciuto, sotto la guida di Padre Giuseppe Cozzolino. La seconda buona notizia è che finalmente Pasquale Carotenu può muoversi più liberamente, in quanto grazie alla generosità di un noto imprenditore locale (che vuole rimanere anonimo), oggi possiede un miniveicolo elettrico con cui sta già scorrazzando per la città.

La lunga agonia dello Zoo di Napoli

Lo storico zoo partenopeo rischia di chiudere per sempre. Fondato nel 1938 in epoca fascista, nel 2004 vede l'inizio di una dura fase di declino, culminata nel 2011 a causa del fallimento della società gestita dalla famiglia Falchero. Da quel momento lo zoo e l'Edenlandia vengono accorpati sotto un unico contratto di fitto sotto la direzione della Mostra d'Oltremare. Molti si opposero a ciò, tra i quali l'assessore dei Verdi Campania Francesco Emilio Borrelli: "il parco zoo di Napoli non è economicamente sostenibile-sostiene-il costo del fitto è di ben 840.000 euro in totale, di cui 500.000 sono solo per lo zoo". L'iniziativa dell'assessore era

quella di scorporare il bando proposto per ridare dignità allo stesso zoo, dando quindi importanza a quest'ultimo come entità singola e non collegata alla struttura Edenlandia. Ad oggi, ci spiega il Dott. Borrelli, non c'è nessun acquirente capace di risanare i vecchi debiti e di ristrutturare l'area stessa, ormai nel degrado totale. Inoltre se non sarà formulato un nuovo bando entro Marzo 2013 il collasso sarà inevitabile. Attualmente lo stesso zoo ha subito un crollo di ingressi che va dal 70% al 80%, e se non si trovasse i fondi per risanare il bilancio a restare senza lavoro sarebbero circa 100 dipendenti mentre ben 300 animali dovrebbero essere



ricollocati in altri giardini zoologici. Ma per esemplari, nati e vissuti in cattività, abituati ormai da anni all'habitat della zona il trasferimento potrebbe essere fatale e provocarne la morte. Sono le stesse società animaliste a volerlo veder chiuso. "basta visitarlo-dicono- è un insieme di tristezza e degrado" animali, per lo più anziani costretti a vivere in spazi considerati troppo angusti e insufficienti a garantire le esigenze fisiologiche delle bestie. Le soluzioni tutt' ora sono

vane se non inesistenti: si parla di rilancio, riqualificazione, di portare gli animali alla loro fine naturale, di creare centri di recupero e ricovero o trasformarli in fattorie didattiche; addirittura di adottare un animale. A prescindere dalle polemiche e dalle sole intenzioni, chiudere lo storico zoo, da sempre luogo in cui passeggiare con i propri bambini e venire a contatto con la natura, sarebbe un' ulteriore sconfitta per Napoli.

Luana Sodano
redazione@loravesuviana.it

Renzo, Lucia, Paola Raia e Raffaele Allocca



Somma Vesuviana - Tommaso Granata è fuori dalla Giunta Allocca, al suo posto entrerà una donna. Intanto Paola Raia, coordinatrice cittadina del Pdl, rilancia il guanto di sfida al sindaco (sempre del Pdl): "Se non ora, quando?!" il manifesto che invita i cittadini che si rivedono nel partito di Arcore a trovare un sindaco per Somma Vesuviana. Allocca, si smarca e rilancia: "Come i capponi di Renzo", metaforico e chiaro assieme. La novella continua, a sei mesi dal voto.

L'Ora

LAPILLO
IL PRIMO FUMETTO SOTTO IL VESUVIO

La classe di Lapillo, in gita nella casa di riposo della città...

...e quand' ero guagliunciello comm vuje, ca attuorn' nun ce stavano tutt' sti' case, erano tutte terre...

...lavoravo in una sartoria molto rinomata. Facevamo asole e colletti e polsini, tutti cuciti e rifiniti a mano...usavamo le macchine a pedale, e poi...

Uffa, che palle! Io non resisto 10 minuti con mio nonno, figuriamoci con tutti 'sti vecchi!

Uè, fate silezio!

LE AVVENTURE DI LAPILLO da un'idea di Paolo Perrotta disegni di Michele Riccardi

Più tardi...

...Menomale che c'eravate voi oggi. Noi facciamo del nostro meglio, ma a volte è dura. Alcuni sono stati lasciati qui dalle famiglie e non sono mai venuti a trovarli.

Prof, se si annoiano così tanto, potremmo venire più spesso. Anzi, mi è appena venuta un'idea!...

"...Potremmo organizzare, con l'aiuto del comune, una giornata all'aria aperta dove potrebbe partecipare tutta la gente del paese, e magari farla diventare anche un'iniziativa periodica!..."

Così, qualche tempo dopo...

Dovevi giocare questa! Così gli hai fatto fare un punto facile! Ahahah

Arriva la pasta al forno!

...un brindisi a questa bella giornata!

Pizza di maccheroni! WOW!

EVVVI! Anche la Parmigiana!

LETIZIA

*il gusto
che ti vizia*



*la **Mozzarella**
che ti vizia!*

**DISTRIBUITO
NEI MIGLIORI
PUNTI VENDITA**



DISTRIBUITO DA **LA PRIMA ROSA S.R.L.**
VIA ROMANI (CAMPO SPORTIVO) - S. ANASTASIA (NA)
TEL. 081 5308120 - FAX 081 5308576



A Somma Vesuviana, tornano i giovani dell'Onda Bianca

Somma Vesuviana - Ritorna sullo scenario cittadino Onda Bianca, il movimento politico giovanile impegnato nel Forum dei giovani di Somma Vesuviana e già presente nel comitato "Restituiamo il Castello d'Alagno ai cittadini". Un movimento di idee da costruire in una cittadina nella quale il rapporto tra "Politica", istituzioni e cittadini è in corto circuito. L'esperienza del Forum è terminata il 22 maggio scorso. Da allora le istituzioni cittadine e quelle regionali non hanno sentito il bisogno di indire nuove elezioni per il rinnovamento del consiglio dell'organo giovanile più di Somma Vesuviana. E' per questo che allora noi ci mettiamo in gioco, per evitare che si disperda un importante capitale come quello dei tanti giovani che si sono impegnati nella breve, ma intensa esperienza del Forum al ser-



Dopo l'esperienza del Forum i giovani fanno l'Onda

vizio della cittadinanza. La nostra idea di impegno civico e politico è molto semplice: immaginare una nuova comunità, aperta al dialogo, al cambiamento, all'impegno di tutti. Una comunità che non accetti passivamente le decisioni di pochi, ma si metta in cammino verso un futuro da costruire con le proprie mani. E poi vogliamo immaginare una nuova città. Una città fatta di spazi condivisibili, utili, sobri, belli. Una città accessibile a

tutti e nella quale ci sia la certezza di eguali diritti. Abbiamo anche immaginato una comunità del merito, dove per ottenere un'opportunità non devi per forza di cose essere raccomandato. I lavori sono in corso per la costruzione di un nuovo patto tra cittadini, politica ed istituzioni. Un patto che veda la popolazione al centro delle scelte. Una popolazione che fa suo il pensiero di Gaber: "Libertà è partecipazione".

Emergenza rifiuti, l'appello di Capasso

San Sebastiano al Vesuvio - Il primo cittadino di San Sebastiano al Vesuvio, Giuseppe Capasso, ha lanciato un allarme

rifiuti. Ci aspettiamo un rapido intervento delle autorità preposte a partire dalla Regione Campania per evitare il peggio e

sulla possibilità che si possa ripetere sotto il Vesuvio la drammatica emergenza rifiuti. Con riferimento al termovalorizzatore di Acerra, Capasso ha infatti dichiarato:



"Negli ultimi giorni sta funzionando a scartamento fortemente ridotto con una sola linea attiva: ci potremmo trovare rapidamente in una nuova e drammatica emergenza

ci meravigliamo che nessuno si stia interessando al problema. Attualmente la fila dei camion agli stiri è passato dalle sei-dieci ore di alcune setti-

mane fa alle attuali sessanta ore di attesa. Una situazione insostenibile che sta degenerando di ora in ora".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

TUTTO A SECONDI

150 minuti verso tutti a soli 6€/mese PER SEMPRE

PASSA A TIM

SAMSUNG

A SOLI

€ 4,90*

SAMSUNG

A SOLI

€ 1,00*

Neanche un **SECONDO** da perdere.

Passa a **TIM** e scegli la nuova **TUTTO A SECONDI** in **EDIZIONE LIMITATA**

*costo portabilità € 15

Ti aspettiamo nei **Negozi Tim**

Volla - Via Rossi, 330 - tel. 081 774 88 88

Sant'Anastasia - Via Arco, 158 - tel. 081 530 55 79

Cercola - C.so D. Riccardi, 119 - tel. 081 555 03 77

Vivere senza confini

novembre 2012

Passa il bilancio con le crepe in Giunta La crisi velata di Giorgiano

San Giorgio a Cremano - Domenico Giorgiano resta sulla poltrona di sindaco: il Consiglio Comunale, infatti, ha approvato il bilancio con tredici voti a favore, due astenuti e dieci contrari. Tra questi ultimi, anche il voto di **Ciro Russo**, capogruppo dell'Api, mentre il suo collega di partito **Carlo Lembo** ha votato sì. I due astenuti sono **Giuseppe Farina** e **Franco Iacono** di Italia dei Valori che, però, davanti alle minacce degli altri consiglieri della maggioranza di estrometterli dalla coalizione che governa la città, hanno fatto velocemente, nel giro di pochi giorni, marcia indietro dichiarandosi comunque vicini al primo cittadino. L'Idv continua a dare gratificazioni a Giorgiano: dimessosi **Nello Formisano** (con applausi da parte di chi resta nel partito) da segre-



Giuseppe Farina e Nello Formisano, l'Idv spaccato

tario regionale del partito e vicesindaco, **Nello Formisano**. Pare che nessuno dei tre consiglieri voglia seguirlo nella sua nuova avventura politica, con una lista che dovrebbe essere chiamata "Moderati e Riformisti per il centrosinistra" e, quindi, nonostante il voto contrario, **Farina**, **Iacono** e con loro il terzo consigliere **Luigi Battaglia**, chiederanno di mettere un proprio uomo al posto del

senatore. La scelta cadrebbe sull'ex vicesindaco di **Nando Riccardi**, il funzionario dell'Asl e segretario cittadino del partito **Maurizio Savarese**, ma sono molti in maggioranza ad opporsi e chiedono di non dare ancora l'incarico di vicesindaco ad un partito di cui due consiglieri su tre non hanno votato il bilancio.

Donatella Alonzi
redazione@loravesuviana.it

E' scontro infinito tra Manzo e Capasso

San Sebastiano al Vesuvio - "Ancora una volta il sindaco e la maggioranza abbandonano il consiglio comunale appena prima di discutere le questioni bollenti". Senza mezzi termini il consigliere di opposizione **Rino Manzo** commenta l'ultimo consiglio comunale, sempre più arena di scontro tra opposizione e gli uomini del sindaco **Pd Giuseppe Capasso**. "Insieme al consigliere **Antonio Muccio** ha commentato **Manzo** - abbiamo fatto notare che a fronte di

Capasso hanno abbandonato l'aula in fretta e furia per non confrontarsi su questioni particolarmente spinose per la maggioranza. Dispiace che la maggioranza sia fuggita - ha concluso **Manzo** - avremmo voluto porre alcune domande a chi mal governa il nostro territorio. Ad



esempio: da dove si prenderanno i circa 65mila euro per pagare i danni causati dalle buche presenti sul territorio. I circa 15mila euro derivanti dalle nuove richieste di risarcimento

danni. I 4milioni e mezzo di finanziamenti persi a causa dell'operato dell'amministrazione e che hanno impedito di realizzare opere necessarie al territorio. Gli oltre 55mila euro pagati alla società che si occupa dello smaltimento dei rifiuti che però sta lasciando la città in uno stato pietoso".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Tutti in piazza per la Fiat

Pomigliano d'Arco - Un migliaio di persone, secondo gli organizzatori, si sono radunati a **Pomigliano d'Arco** per partecipare alla manifestazione orga-

nizzata dalla **Fiom** nella cittadina dove si produce la nuova **Panda**. Tra loro, politici, lavoratori, studenti, disoccupati, anziani, ed i 19 cassintegrati della **Fiom** che dovranno essere assunti nella newco entro il 28 novembre.



Italia Coni un Club esclusivo per Gente esclusiva
Iscrizione n°116083

BENEFIT Fitness Club

ACSI ASSOCIAZIONE ITALIANA CULTURA SPORT
ACS ASSOCIAZIONE ITALIANA CULTURA SPORT

L'ENERGIA PRENDE CORPO

Avviso Sociale
E' convocata l'assemblea di tutti gli associati per il giorno **Sabato 24 Novembre** ore 19.30 prima convocazione ed ore 20.30 seconda convocazione presso la sede sociale in **Pollena Trocchia (Na)** Via Apicella con il seguente ordine del giorno:

- 1) Dimissioni presidente
- 2) Elezione nuovo presidente ed organi sociali
- 3) Varie

Il Presidente
Francesco Maione

Via Apicella, 48 - Pollena Trocchia (Na)
Info: 081 5311619 - 347 2884969

ENERGY TO BUSINESS
E2B

VUOI RISPARMIARE SUI COSTI DELLE BOLLETTE DELL'ENERGIA DEL GAS E DEL TELEFONO? OGGI È POSSIBILE! BASTA UNA TELEFONATA!

081 8971721/ 338 2279922
392 9812254

L'opposizione attacca Zeno, ormai allo sbando A Massa aumentano le imposte

Massa di Somma - In attesa che venga discusso il bilancio di previsione per il 2012 (lo si farà questo mese) l'opposizione compatta ha deciso di non partecipare all'ultimo consiglio comunale, in cui oltre alla votazione di diversi regolamenti comunali si era stata posta in votazione alcune imposte comunali, Imu e Irpef. Attacca senza mezzi termini l'amministrazione comunale guidata dal sindaco Antonio Zeno il consigliere di opposizione **Ciro Boccarusso**: "Il cattivo governo targato Zeno non solo continua a mettere le mani nelle tasche dei cittadini massesi aumentando sia l'Imu che l'Irpef, tuttavia scegliendo degli orari impossibili per i cittadini che lavorano impedisce loro di partecipare alla discussione. Per questi motivi tutta l'opposizione in maniera compatta ha deciso di non presentarsi in consiglio comunale in segno di protesta". Difende le scelte della giunta e



Il sindaco Antonio Zeno e il **Ciro Boccarusso**

della maggioranza l'assessore **Gioacchino Madonna**: "Sia per l'Imu che per l'Irpef, purtroppo in assenza di idonei trasferimenti dallo Stato, gli enti locali sono costretti ad aumentare i tributi di competenza. Questo non significa colpire indistintamente tutti. E' stata fatta una scelta anche coraggiosa in questo senso ovvero di andare a tassare col massimo dell'aliquota quei redditi più alti". Stigmatizza il comportamento dell'opposizione il primo cittadino **Antonio Zeno**: "L'orario della convocazione del consi-

glio comunale come è particolare per la minoranza lo è anche per la maggioranza. Tuttavia, e non è una battuta, noi dobbiamo contenere anche le spese per l'utilizzo della sala consiliare, inoltre si può evitare di pranzare, come spesso capita da parte di tutti, e si poteva essere presenti per valutare quelle che sono le necessità del territorio. Inoltre devo sottolineare che non mi è pervenuta nota in merito alla richiesta di un possibile slittamento di orario".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Pinto perde pezzi e I love Pollena Trocchia mette assieme tutti

Pollena Trocchia - Da una parte i reduci del Partito di Berlusconi, capitanati dal sindaco uscente **Francesco Pinto**, nella foto, (che date le modalità dell'ultimo rimpasto in Giunta, si sfalza e rischia di perder pezzi importanti) dall'altra un gruppo di giovani, donne e uomini, professionisti, studenti, operai neofiti della cosa pubblica, unitisi assieme alle forze sociali e alle associazioni del territorio che vogliono rilanciare **Pollena Trocchia** dal punto di vista sociale ed economico, che vedono in **I Love Pollena Trocchia** (il movimento civico che invita tutti i cittadini a "metterci il cuore" antepo-ponendo gli interessi collettivi a quelli di "partito") il collettore per il rilancio della città. Chi voleva la galassia dell'antitesi al Governo di centro destra targato **Pinto**, frammentata e priva di progetti comuni si

è dovuta ricredere. "E' assurdo - dice per tutti il coordinatore del Partito Democratico **Andrea Sannino** - che una amministrazione non stanzi in bilancio nemmeno un euro per la cultura e tralasci qualsiasi discorso sul disegno del futuro della città sia dal punto di vista economico che di identità turistica e culturale. La gente deve sapere che la pulizia delle strade non può essere l'elemento che contraddistingue una buona amministrazione, in quanto deve essere la norma in un paese civile dove si pagano le tasse per determinati servizi. Questo Governo manca di partecipazione. Quanti sanno, infatti le modalità secondo le quali nella zona Musci è possibile edificare. Evidentemente non interessa informare tutti i cittadini delle possibilità che ci sono per migliorare la città".



Tra moglie e marito, non metterci Renzi e Bersani

Sant'Anastasia - Uniti in amore, divisi alle primarie: sono a tutti gli effetti la coppia più progressista del vesuviano. Sì, perché che **Pasquale Granata**, si fosse staccato dai "bassoliniani" per appoggiare la campagna politica e mediatica di **Matteo Renzi** e dei rottamatori, ormai si sapeva, ma che sua moglie, **Rosa Barone** (da

sempre impegnata nel Pd da volontaria si intende...) appoggi apertamente **Bersani**, ha creato notizia. **Pasquale** (ex assessore, esponente di spicco dell'Anci nazionale) dal canto suo, i ride. "Non mettere la mia foto, mi vergogno. Credo che per rinnovare non bisogna solo rottamare". **Rosa barone** for President?!



25.000 copie gratuite
il Quotidiano On-line
la Web tv

www.loravesuviana.it

CONTENITORE DI INFORMAZIONE

per la tua pubblicità su l'Ora Vesuviana

081 8971721 - 338 3284746 - 338 2279922 - commerciale@loravesuviana.it



FALEGNAMERIA



Lavorazione
Artigianale
di Porte e Finestre
in legno pregiato

classico - moderno - contemporaneo



apri le porte alla qualità
entra nel mondo della convenienza

Stabilimento e Show Room

www.maddalunoporte.com

Via G. Travi, 2 Cercola (Na) - Tel e Fax 081 7332568 - Cell.3683625508

GMCRENT

HIGHT CLASS RENT

Fittasi auto per cerimonie

Prenotami!!!

Per il tuo giorno importante



info: 081 8972235 - 366 1912408 - gmcrent2010@hotmail.it

ilpopolovesuviano.it

Benvenuti su www.ilpopolovesuviano.it, il Portale al servizio del cittadino. Questo sito nasce principalmente per dare voce ai cittadini Vesuviani e non solo. Nei prossimi giorni le nostre pagine saranno ricche di contenuti multimediali che risalteranno avvenimenti sul territorio con la possibilità di inserimento di commenti da parte degli utenti che navigheranno le pagine di questo portale. Aspettando il vostro ritorno per iniziare insieme una condivisione proficua atta a migliorare la qualità della vita sui nostri territori. Lo STAFF di questo portale vi augura buona navigazione.



*..la Qualità
prende forma...*

nuovo show-room

- pavimenti • rivestimenti • igienici
- rubinetteria • parquet • arredo bagno
- oggettistica • camini • tutto per l'edilizia

www.leceramichevesuviane.it

Via Garibaldi, 145 **POLLENA TROCCHIA (NA)** ☎ 081 5302310



novembre 2012

Somma diventa città e il sindaco Allocca punta al rilancio, partendo dal castello di Totò

Somma Vesuviana diventa città. Il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano ha rinosciuto alla cittadina vesuviana di circa 40mila abitanti il prezioso titolo, che le mancava dall'epoca borbonica. **Sindaco Allocca, cosa cambia per Somma ora che è diventata città?** Il cambiamento è sostanziale e formale: Somma, dopo Pomigliano d'Arco, è l'unico paese a diventare città nella provincia di Napoli. Significa che ci viene riconosciuto di possedere una serie di requisiti, che vanno dalle ricchezze storiche, culturali, sociali e ambientali, al numero di abitanti e all'estensione del territorio. Somma in qualche

modo è stata sempre città: era la residenza estiva dei re di Napoli, che la nominarono città, titolo poi perso con la Repubblica. Sotto l'aspetto sostanziale ora possiamo accedere a una serie di fondi a livello regionale, nazionale e europeo. Il passaggio successivo ora è avere il riconoscimento di "città turistica" che ci consentirà di mettere sul mercato le nostre bellezze storiche, architettoniche e naturali. E dare così incremento all'economia della città. **Quali sono i meriti di questo riconoscimento della sua amministrazione?** Con un senso di orgoglio dico che c'è dietro un lungo lavoro, che parte dalla ri-

qualificazione di alcune strutture storiche come il Castello d'Alagno e il museo etno storico della chiesetta normanna di Santa Maria a Castello, il riconoscimento di Santa Maria del Pozzo a monumento nazionale e l'incremento degli scavi alla Villa Augustea. Inoltre Somma è da un punto di vista climatico, ambientale e storico il territorio più "appetibile" dell'area vesuviana. **Alla luce del progetto di Città Metropolitana della Provincia di Napoli, come si colloca Somma?** La Città Metropolitana nasce proprio dell'esigenza di far dialogare di più le periferie e i Comuni dell'attuale Provincia. Infrastrutture come



Il primo cittadino di Somma Raffaele Allocca

il metadonotto, le strade e le fogne avranno sicuramente un grande vantaggio da questa nuova gestione partecipata. Però non è ancora chiaro come questo unico direttore d'orchestra sarà individuato. **Progetti per il futuro?** A breve festeggeremo insieme ai cittadini l'inaugurazione del Castello D'Alagno e l'investitura a città. Per il futuro prossimo stiamo aspet-

tando che diventi operativo il Piano del Parco Regionale Del Vesuvio. Sarebbe per noi un fiore all'occhiello per la realizzazione di nuove strutture alberghiere e recettive. Questo quinquennio di amministrazione è servito a seminare. Chi verrà dopo di me, o io stesso se sarò rieletto, potrà raccogliere i risultati.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

Il dopo Cuomo e i disaccordi nel centro destra porticinese

Portici - Pasquale Manzo, 66 anni, è il commissario scelto dal prefetto Andrea de Martino per traghettare la città di Portici sino alle prossime elezioni comunali. Una scelta probabilmente ponderata. Manzo vanta un importante curriculum: ex prefetto di Biella, ha già svolto il ruolo di commissario anche per i comuni di Castellammare di Stabia, Nola, Ottaviano e Battipaglia. Intanto in città si sono mossi i tavoli della politica. Dal Pd arrivano segnali contraddittori sul post-Cuomo. Non tutti infatti hanno digerito la scelta delle primarie e all'interno del partito si cerca ancora la via l'accordo sul candidato a sindaco.



L'ex sindaco Cuomo con la sua ex squadra di governo

co. Nonostante un incontro chiarificatore tornano le nubi tra i rottamatori renziani capeggiati da Claudio Teodonno e i fan di Bersani, tra i quali troviamo il primocittadino uscente Cuomo. Intanto il centrosinistra è tenuto sulle spine dall'Udc che dopo segnali

di avvicinamento per una nuova coalizione di maggioranza raffredda gli animi: ancora aperta la possibilità di una corsa, "più o meno" solitaria alla poltrona di sindaco da parte del partito di Casini.

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

Tumori: viaggio tra i ritardi della Sanità

Pompei - Un vero e proprio viaggio tra i ritardi del servizio sanitario nazionale, tra gli inimmaginabili disservizi e gli ostacoli che ancora oggi incontrano i malati di tumore durante il decorso della malattia: è quanto vuole raccontare il convegno "Il percorso del malato oncologico in Campania" promosso dalla Fondazione "Bartolo Longo III Millennio" e in programma sabato 17 novembre, alle ore 18.00, presso il teatro "Di Costanzo-Mattiello" di Pompei. Il convegno affronterà il delicato tema della "malasanità" per i pazienti affetti da cancro: le toccanti testimonianze lette in sala da artisti e la proiezione di inchieste video si alterneranno agli interventi dei massimi esponenti scientifici italiani del settore, in un contesto dove palco e platea interagiranno libera-

mente durante il dibattito. Interverranno al dibattito gli esperti Antonio Acquaviva, Augusto Iazzetta, Nunzio Tufano, Pietro Caldarella, Martino Triumfo, Tonino Pedicini e Mario Fusco, che affronteranno la problematica "Ambiente e tumori" con i responsabili dei Registri Tumori in Campania. Prevista, inoltre, la presentazione del libro "Campania, terra di veleni" scritto dai professori Giulio Tarro e Antonio Giordano (dello Sbarro Institute for Cancer Research of Philadelphia, Usa). Il prof. Giordano, in particolare, si soffermerà sui dati allarmanti relativi al disastro ambientale in Campania, per anni divenuta sversatoio di rifiuti tossici. Il dibattito sarà moderato da Enzo Agliardi, redattore del quotidiano "il Denaro".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Michele Caiazzo, passato, presente e futuro di una sinistra di "pancia e potere"

Un pezzo da novanta della politica regionale che ha reso la sua (ex) Pomigliano d'Arco, mecca del jazz internazionale. Michele Caiazzo, dopo un periodo di stand by, torna alla ribalta della scena politica locale, animando quella Pomigliano d'Arco "la rossa" che negli anni era diventata sempre più rosa e le quote femminili, qui c'entran poco. Caiazzo, in che condizioni è la politica dell'area vesuviana? Abbiamo vissuto una fase di grande regressione: in tanti Comuni le amministrazioni di centro destra hanno dimostrato di non avere né progetti né programmi, ma di essere semplicemente assemblaggi di persone che desideravano il potere locale, spesso dopo pochi mesi dal loro insediamento. Inoltre non hanno svolto la loro funzione al di là del colore politico. Quando si vince un'elezione bisogna andare oltre la propria appartenenza politica e diventare l'amministrazione di tutti i cittadini. Questo territorio ha bisogno di ricambio e una grande rigenerazione. Vedo che buona parte della gente ha voglia di rendelo possibile. Cosa dovranno fare i

prossimi parlamentari vesuviani? Spero siano presenti sul territorio che li ha eletti, per svolgere veramente un ruolo di rappresentanza. Ad esempio i deputati e i senatori campani sulla vicenda Alenia, che ha visto la propria direzione spostata ad una società vicina alla Lega, avrebbero dovuto iniziare una rivolta, al di là del colore politico. Invece non hanno fatto nulla, ed è gravissimo. Sulla vicenda Fiat la politica ha dato le risposte giuste? Nella vicenda Fiat è mancato il Governo nazionale. Questo Governo tecnico ha scelto di non affrontare il declino dell'industria italiana, di cui il comparto auto è una parte importante. Non puoi pensare che l'Italia nel mondo globale faccia passi indietro e venga scavalcata; le teorie che dicono che nei Paesi sviluppati l'industria automobilistica sia superata, sono una baggianata. Avremo sempre bisogno, nel mondo, di mezzi di trasporto, magari diversi da quelli di oggi, si spera più ecologici e più avanzati, ma occorrerà comunque un'industria matura per produrli. Il problema italiano è che Paesi come l'India e la Cina



Il capo del Copasir Massimo D'Alema e Michele Caiazzo

ci hanno superato in innovazione perché lì sia i governi che i gruppi industriali hanno investito sulla ricerca. La mia idea è che la Fiat stia valutando la sua permanenza in Europa, per questo occorre un Governo che metta dei paletti e delle regole precise, e che possa dialogare alla pari con i partner europei. La nostra costituzione stabilisce che l'industria svolge una funzione sociale, un industriale non può fare quello che vuole in uno stato di diritto. L'impresa in senso stretto è un bene collettivo, non appartiene ad un privato. I Governi Nazionali oggi, se vogliono contare qualcosa, devono fare in modo di non

farsi assoggettare dal potere finanziario, riscrivendo le regole nel modo più condizionale possibile. Come si sta preparando il vesuviano alla Città Metropolitana? Ancora non vedo nei politici della provincia di Napoli la coscienza che questa grande entità. Io la vedrei con l'elezione diretta del sindaco metropolitano e la riduzione dei Comuni a scapito di grandi municipalità, come accade nei migliori esempi europei. Il fatto che non venga messa in campo perché i politici locali difendono il loro orticello è indice di grande arretratezza culturale.

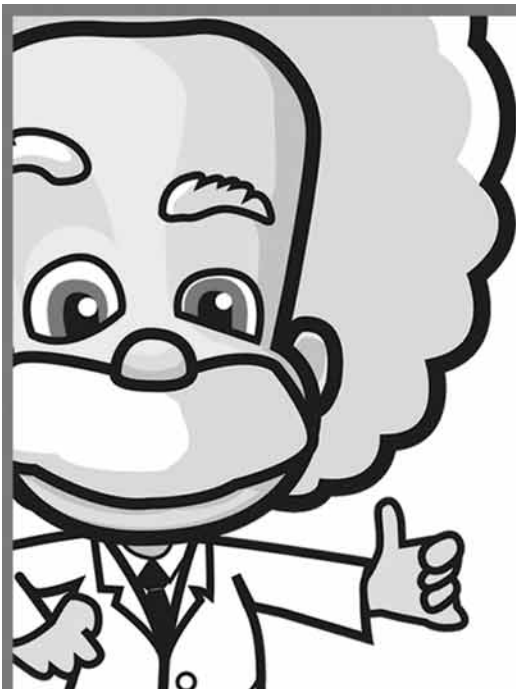
Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

Al via i "fondi" per il rilancio

Sant'Anastasia - L'Ente potrà utilizzare 3.491.512,52 di EURO della "cassa comunale" grazie al via libera della Regione Campania. Un'operazione tecnicamente nota come "concessione di spazi finanziari nell'ambito del patto verticale" che permette la svolta al Patto di Stabilità ed ai pagamenti, perché il sindaco ha avanzato alla Regione Campania

una richiesta di spazi finanziari per 8 milioni di EURO al fine di evitare la paralisi dell'Ente. "Il mio pensiero - dice l'ass. al bilancio Armando Di Perna - va prima di tutto alle imprese che aspettano anche da due anni pagamenti per beni e servizi prestati alla nostra comunità. E poi alla riqualificazione e allo sviluppo del territorio, che da oggi avrà un'importante accelerata, grazie a questo provvedimento che ci vede QUINTO comune in Campania per ampiezza dello spazio ceduto! Una soddisfazione che voglio condividere con il Sindaco e con tutta la squadra di governo".

Antonio Caccavale



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
quotidiano on-line - webtv
www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it



Rose&Crown

sala **Disco**

piano show

formula mangia&bevi

karaoke

cabaret

disco



San Sebastiano al Vesuvio, via Libertà 80

www.rosecrown.it

081.771.15.11 **339.47.56.558**

I SABATO



sala **El Pablo**

animazione

karaoke

disco

ingresso libero



Rose Crown
Rosecrown Bis
Manuel Rosecrowntris Marinaro



LOUNGE

CAFE

COCKTAILS & COFFEE

Sala interna ed esterna

Cercola, viale Europa 15

081.04.83.865

333.52.62.155

LOUNGE BAR

CIOCCOLATERIA

AMERICAN BAR

RUMMERIA

GRAPPERIA

TE' - TISANE

YOGURTERIA



LOUNGE BAR MARINARO

Nasce I Love Cercola, fuori dai partiti per il rilancio

Cercola - I Grillini del Movimento Cinque Stelle, annunciano che correranno alle prossime elezioni amministrative con una propria lista, fuori dai meccanismi di partito e dalle lotte di apparato. In corsa per la leadership Angelo Visone e Imma De Lorenzo. Il Pdl tritato nella fallimentare (conclusasi con lo scioglimento del consiglio comunale) esperienza targata Tammaro avrebbe perso definitivamente Mario Montella e dovrebbe reggersi solo sulle gambe del giovane Alfredo Tammaro, nipote dell'ex sindaco defenestrato proprio dai suoi uomini di fiducia. E se il Pd locale ancora litiga sul nome del candidato a sindaco dopo l'autoplocamazione due anni prima (in barba alle linee del partito di Bersani che "impongono" le

primarie) di Salvatore Grillo, sponsorizzato dall'ex sindaco **Ciro Maglione**, è nato a Cercola "i love Cercola" che sotto la spinta di una serie di giovani professionisti avrebbe coinvolto anche i pezzi da novanta del territorio che non si rivedono in Salvatore Grillo, nè negli eredi di Tammaro e vorrebbero per la città un altro futuro. "I Love cercola - dice il dottor Massimo Romano, tra le anime del movimento - nasce dalla volontà di ridare dignità a questa città, ricca di potenzialità, ma massacrata dalle guerre intestine di potere. Il territorio non è, nè deve essere ad appannaggio di pochi. Gli interessi collettivi avanti a tutto: questo il nostro motto. Prima un progetto serio e poi gli uomini capaci di portarlo avanti e dare identità e dignità a

Cercola, dal centro alla periferia indistintamente. Cercola dovrà avere un piano regolatore, un piano commerciale e indirizzo di sviluppo industriale. Fuori dai meccanismi dei partiti. I Cercolesi devono avere uno scarto di orgoglio e staccarsi di dosso l'etichetta di sudditi di altri poteri che ne hanno mortificato i territori e il futuro. I Love Cercola, fuori dai meccanismi perversi dei partiti, vuole investire sulle risorse umane locali creando un circolo virtuoso entro il quale abbattere i picchi di disoccupazione. Disegnare un nuovo territorio, senza favorire pochi a scapito di tutti. Queste le linee guida, questo l'indirizzo". "Siamo aperti - continua Romano - a tutte le persone perbene che vogliono impegnarsi per il proprio territorio, sen-



Massimo Romano, animatore di I Love Cercola

za pregiudizi partitici. Non ci interessano le casacche, le persone comuni, le nostre donne e i nostri giovani hanno bisogno di certezza, di onestà e di slancio. Elementi che spesso si perdono nelle trame dei palazzi del potere". Il neonato movimento, proprio per lo spessore delle persone che lo animano ha già attirato a sé l'interesse di molti cittadini che anche attraverso l'omonimapagina Facebook, stanno partecipando al disegno di un nuovo mec-

canismo di partecipazione. "Faremo una serie di forum tematici con tecnici e professionisti per rilanciare l'occupazione sul territorio, partendo proprio dalle possibilità previste dall'europrogettazione e dai fondi per il microcredito e l'imprenditoria femminile. E ci batteremo coi denti contro le assurdità della zona rossa, che a Cercola vale e a Volla e Ponticelli no. Non vogliamo la cementificazione. Lo sviluppo sì".

L'Ora



CENTRO di FISIOTERAPIA

il centro polispecialistico al servizio della vostra salute

Si effettuano in convenzione:

Tecarterapia - Laserterapia - Elettroterapia - Ionoforesi
Tens - Magnetoterapia - Ultrasuoni - Diatermia
Infrarosso - Ipertermia - Massaggi - Massaggi di
linfodrenaggio - Rieducazione motoria - Mobilizzazioni

per la cura di:

Artrosi - Artriti - Distorsioni - Traumatismi - Fratture
Postumi Interventi Chirurgici - Paresi - Deformità Congenite
Patologie Colonna Vertebrale - Disturbi Respiratori

VISITA SPECIALISTICA FISIATRICA GRATUITA

Via Silvio Pellico, 25 (traversa di fronte al Municipio) Cercola (NA)

Info. 081 7331615 - 081 555 2197 - centrodifisioterapia@alice.it

Autorizzazione sanitaria
nr. 1/COM del 14/09/2006
del Comune di Cercola
Certificazione ISO 9001
Direttore Sanitario Specialista Fisiatra
dott. Antonio Corbisiero



novembre 2012

Welfare partecipato a Volla targato Simona Mauriello

Volla - Erano mesi che Maria Coppeto, madre di M. Bruno, un bambino di tre anni che frequenta la scuola dell'infanzia alla Matilde Serao, lottava per i diritti del figlio per la sua malattia: Il diabete. Si è presa carico della storia l'intera amministrazione comunale, facendo capo al Vicesindaco Simona Mauriello, (nella foto) la stessa che ha organizzato un tavolo di lavoro con un'equipe di psicologi, pediatri e dottori specializzati, per garantire assistenza al bambino all'interno della scuola. La signora Coppeto, già nota alle cronache locali per la sua battaglia, lottava da mesi la non garanzia di cure al figlio all'interno della scuola. Il bambino, data la patologia, è costretto a controllare ogni due ore il livello del suo diabete e a ricevere una

siringa di insulina, ma la scuola non garantiva la presenza di un assistente per il bambino, per cui la madre doveva prelevare da scuola dopo due ore



dall'ingresso. Dopo numerose lotte, la Sign.ra Coppeto è riuscita ad ottenere la presenza di un operatore socio sanitario dell'asl di Volla accanto al bambino, associata però alla figura della nonna.

Il piccolo nei primi periodi, soffriva la presenza di "quel signore strano" (come lui lo descriveva) all'interno della classe, come soffriva del fatto che mentre tutti gli amichetti studiavano e giocavano lui doveva recarsi in bagno per le cure. Allora si è arrivati ad un accordo: la nonna del piccolo interviene all'interno della scuola ogni paio d'ore e si occupa, lei stessa, con l'aiuto dell'operatore socio sanitario, alle cure del nipote; inoltre è stata creata una stanza apposita per fare sì che il bambino non debba recarsi il bagno. In questo modo si è riuscito, dopo mesi di reclami, a garantire al bambino, il diritto allo studio ed al gioco.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

Gosaf, assunzioni nella bufera

LISTA DEI DIPENDENTI DELLA GOSAF Spa

Arpaia Marta: figlia del responsabile della Segreteria del Sindaco;
 Altieri Mario: figlio di un dipendente comunale;
 Calise Rosa: nipote dell'ex consigliere, Calise Felice, primo dei non eletti nel PD;
 Carofano Grazia: moglie di Antonio Poli, dell'IdV di Portici;
 Formisano Ciro: iscritto al PD;
 Gaglione Roberta: figlia di Emilio Gaglione, dipendente comunale;
 Gentelavigna Giovanni: figlio di Gilda De Pasquale, dipendente comunale;
 Giambò Vincenza: figlia del tenente dei Vigili Urbani di Portici;
 Guerriero Luca;
 Santarpia Rita: moglie del Maresciallo Mascolo, dei Carabinieri di Portici;
 Spagnuolo Antonio: nipote del capogruppo consigliere del PD, Ciro Esposito;
 Spasiano Giuseppe;
 Vacca Giovanni: candidato del Pd alle ultime elezioni, e figlio di Aldo Vacca, dipendente comunale



Il volantino anonimo con le parentele e Scognamiglio (Pdl)

Portici - Circola, da qualche settimana, una lettera anonima, contenente i nomi dei presunti dipendenti della G.O.S.A.F. s.p.a., la società a cui il Comune di Portici ha affidato la riscossione dei tributi, dopo aver interrotto la convenzione con Equitalia s.p.a. Secondo quanto dichiarato da questa lettera, ben 11 dipendenti, su 13, della neonata società di riscossione, risulterebbero parenti di dipendenti comunali e di persone vicine ai partiti di maggioranza. Ecco i nomi presenti nella lettera anonima fatta pervenire anche a Polizia e Carabinieri, con le presunte parentele: "Arpaia Marta, figlia del responsabile delle Segreterie del Sindaco; Altieri Mario, figlio di un dipendente comunale; Calise Rosa, nipote dell'ex consigliere, Calise Felice, primo dei non eletti nel PD; Carofano Grazia, moglie di Antonio Poli, dell'IdV di Portici; Formisano Ciro, iscritto al PD; Gaglione Roberta, figlia di Emilio Gaglione, dipendente comunale; Gentelavigna Giovanni, figlio di Gilda De Pasquale, dipendente comunale; Giambò Vincenza, figlia del tenente dei Vigili Urbani di Portici; Guerriero Luca; Santarpia Rita, moglie del Maresciallo Mascolo, dei Carabinieri di Portici; Spagnuolo Antonio, nipote del capogruppo consigliere del PD, Ciro Esposito; Vacca Giovanni, candidato del Pd alle ultime elezioni, e figlio di Aldo Vacca, dipendente comunale; e infine Spasiano Giuseppe, e Guerriero Gianluca, di cui, invece, non si ha alcuna notizia". Negli ultimi mesi la questione GOSAF è stata, l'argomento più discusso tra i banchi di Palazzo Campitelli. Ecco cosa dichiararono Luigi Scognamiglio, e Massimo Olivieri (consiglieri comunali del Pdl), durante il Consiglio Comunale del 28 Giugno: "Vorremmo sapere, innanzitutto, perché è nata la GOSAF. Quale esigenza c'era?! Ma soprattutto vorremmo avere un elenco dei suoi dipendenti".

Giovanni, figlio di Gilda De Pasquale, dipendente comunale; Giambò Vincenza, figlia del tenente dei Vigili Urbani di Portici; Santarpia Rita, moglie del Maresciallo Mascolo, dei Carabinieri di Portici; Spagnuolo Antonio, nipote del capogruppo consigliere del PD, Ciro Esposito; Vacca Giovanni, candidato del Pd alle ultime elezioni, e figlio di Aldo Vacca, dipendente comunale; e infine Spasiano Giuseppe, e Guerriero Gianluca, di cui, invece, non si ha alcuna notizia".

Dario Striano.
redazione@loravesuviana.it

Turchia, paura e delirio...

"Paura e delirio" in Turchia: Lo scorso 10 Novembre, ad Hakkari, 7 ragazzi dell'Arciragazzi Portici sono stati vittima del "pepper gas", lanciategli addosso da alcuni manifestanti. Un episodio che ha provocato, non solo, un forte dolore emotivo, ma anche fisico; come ci spiega Paola Schettini, di Arciragazzi Portici: "

Durante una manifestazione i nostri ragazzi sono



stati aggrediti con lacrimogeni urticanti. Non conosciamo bene, ancora,

tutti i dettagli, ma la vicenda ci ha letteralmente scosso. E pensare che i nostri giovani si erano recati in Turchia per un progetto sulla libertà di espressione!". Nonostante la paura e il dolore provati, i 7 Porticesi non hanno richiesto il rientro in Patria.

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite

quotidiano on-line - webtv

www.loravesuviana.it



081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

La protezione civile tra informazione e prevenzione

Sant'Anastasia - Anche quest'anno il Nucleo di Protezione Civile è impegnato in una nuova serie di progetti che hanno come oggetto centrale l'informazione e la prevenzione. Per cominciare, è stato realizzato il sito web: ncpcstasia.weebly.com che fa parte di una delle tante iniziative della terza edizione de "Una Vita... Sicura", la campagna di prevenzione dei rischi che ha lo scopo di sensibilizzare ed educare gli alunni della scuola media inferiore all'auto-protezione. La campagna prevede anche altri micro-progetti: la "Carovana della Prevenzione", una serie di 11 appuntamenti itineranti nelle principali piazze del paese e presso le parrocchie, "Condomi-



nio... Sicuro", progetto che prevede un contatto con tutti gli amministratori di condominio dei più grossi parchi del paese, ricadenti sulle zone a rischio, "10 minuti intorno al Vesuvio", una serie di incontri sul rischio Vesuvio, in cui verranno diffuse in pochi minuti, le principali informazioni in merito al Piano di Emergenza Nazionale. "Il progetto si amplia, arricchendosi di contenuti - spiega

Carmine Romano, capo del Nucleo di PC - che vedranno impegnati i volontari in vari modi, raggiungendo gli alunni delle scuole e scendendo nelle piazze, interagendo con la cittadinanza, per garantire una comunicazione in ogni forma possibile, per informare in maniera corretta la maggior parte della popolazione in breve tempo".

Giovanna Terracciano
redazione@loravesuviana.it

L'armonia tra corpo e mente, produce benessere

Molte persone pensano che la salute corrisponda al benessere fisico. In realtà è sull'armonia tra corpo e mente che si fonda il benessere di una persona. Vivere sani non significa soltanto "non essere malati". Infatti, l'Organizzazione Mondiale della Sanità (1948) definisce "la salute come uno stato di completo benessere fisico, mentale e sociale". Riprendendo le parole del poeta latino Marziale "La vita non è semplicemente vivere, ma vi-

vere in modo valido e valente, quindi con forza e in buona salute". Una condizione sana di vita si raggiunge quando le persone sviluppano e mobilitano al meglio le proprie risorse, soddisfano i propri bisogni, identificano e realizzano le proprie aspirazioni. Ma soprattutto la persona raggiunge il benessere quando, nei vari ambiti della vita quotidiana, stabilisce un rapporto equilibrato sia nelle relazioni con gli altri (nella coppia, con i figli, con la famiglia d'origine), che nella sfera

di vita personale e privata (alimentazione, attività fisica, gestione dello stress). Il benessere psicologico non è pacchetto acquistabile, né ereditabile, esso va coltivato, costruito e preservato quotidianamente dalle persone. Il Centro di Psicologia Vulcania si occupa di cura psicologica, di prevenzione del disagio e promozione del benessere; nel mese di novembre partecipa, in collaborazione con l'Ordine degli Psicologi della Regione Campania e il Comune di Pollena Trocchia alla III edizione della settimana del benessere psicologico. Dal 19 al 24 novembre presso il centro Vulcania è possibile prenotare un primo colloquio di consulenza gra-



Schermo, il cinema che non esce dalle sale

Portici - Sempre più frenetica è diventata ormai la programmazione delle sale cinematografiche: due-tre settimane al massimo, questo è quanto mediamente un film rimane nell'offerta dei cinema oggi. Ma svariati sono i titoli che, invece di essere "consumati" in un batter d'occhio, meriterebbero una maggiore longevità nelle sale. E di queste pellicole, che si sono distinte nella precedente o corrente stagione per l'indiscutibile valore artistico, si è arricchito quest'anno l'ampio ventaglio di proposte del cineforum Schermo, giunto alla sua XXIII edizione: "Hugo Cabret" di Martin Scorsese, "La Bella Addormentata" di Marco Bellocchio, "Reality" di

Matteo Garrone, "Cesare deve morire" dei fratelli Taviani, "Io e Te" di Bernardo Bertolucci... sono solo alcuni dei titoli che si susseguiranno, di martedì in martedì, al cinema-teatro Roma di Portici fino al prossimo 28 maggio. A Paola Acampa e Ciccio Capozzi è stata affidata l'organizzazione della rassegna, mentre a Lucia Milone la direzione tecnica. E' prevista, infine, la possibilità di effettuare abbonamenti: tra le diverse formule proposte vi è anche l'ingresso per due proiezioni a 7 euro, oppure la soluzione "10 film a 20 euro" riservata ai giovani al di sotto dei trent'anni.

Chiara Ricci
redazione@loravesuviana.it



Salute come benessere fisico, mentale e sociale

tuito. Inoltre saranno organizzati dei corsi/laboratori esperenziali gratuiti, volti alla promozione del benessere psicologico: Laboratorio "Genitori-figli: Istruzioni per l'uso!?!": rivolto ai genitori che vogliono confrontarsi sul "mestiere" più difficile al mondo, per cui mai nessuno è stato formato; Laboratorio "Aria pulita": rivolto a chi desidera smettere di fumare; Laboratorio sull'alimentazione "Se il pe-

so...ti pesa": rivolto a chi non ha un buon rapporto con l'alimentazione, realizzato in collaborazione con una biologa nutrizionista.

Dott.ssa Giuliana Bifulco, Dott.ssa Pina Panico
Per informazioni e prenotazioni contattare Centro di Psicologia e Psicoterapia Vulcania, via Dante Alighieri, 71 Pollena Trocchia (Na) tel 081- 8936316 e-mail centropsi.vulcania@libero.it

SASSO

PETROLEUM



BENZINA
DIESEL
GPL

PREZZI
ECCEZIONALI
SERVITO

APERTI 7 GIORNI SU 7
DALLE 6.00 ALLE 20.00 - FESTIVI COMPRESI

Via Romani 120, 80048 Sant'Anastasia (NA)

James Senese, musica dell'anima tra palco e realtà

Jazzista, figlio della guerra, di Napoli e del mondo. È stato un grande momento di musica d'autore quello che James Senese regalerà al pubblico del Mama Ines di Cercola il prossimo 2 dicembre. Il sassofonista dei mai dimenticati "Napoli Centrale", tra i più amati nel cast di "Passione" di John Turturro, ha eseguito una vera antologia della sua musica, dai primi successi fino al suo ultimo lavoro discografico "E' feruto o' tempo".

La sua musica rappresenta la Napoli cosmopolita e globale. Oggi quella città esiste ancora? Io sono nato a Napoli, e dunque tutto quello che mi circonda mi appartiene, fisica-



mente e spiritualmente. Napoli non potrà mai scomparire. Forse scomparirà il diavolo che ci circonda. Nelle strade della città c'è ancora un sentimento forte, ricco di valori, che non abbiamo perso. Ma dobbiamo riprendercelo. Lei è cresciuto nel dopoguerra. C'erano più poveri allora, o oggi? In quel periodo i poveri erano ricchi, la povertà non era così evidente come oggi. Questo perché ci aiutavamo

l'uno con l'altro. Ora si sta scoprendo tutto; stiamo capendo che i padroni sono coloro che hanno compreso a pieno la psicologia del popolo, e continuano a massacrarci. Il po-



James Senese il prossimo 2 dicembre suonerà al Mamines di Massimiliano Iovine

lo dovrebbe fare la rivoluzione, ma non la fa, un po' perché ci marcia sopra, facendo compromessi, e un po' perché forse dovrebbe usare la violenza di massa. Ma questo non succederà mai. Che pensa dei neomelodici? Non nominarli, solo a sentire il nome mi viene da piangere. Io sono un uomo con tanta dignità, preferisco morire di fame pur di non mortificare la mia arte. Il legame che la mia musica ha con la gente è la cosa che amo di più. James Senese è più jaz-

zista o napoletano? In me c'è sempre stata questa parte jazzistica, ma c'è anche la napoletanità che mi domina, quella che ho dentro il mio sangue. La mia fortuna è che riesco a far sposare il tutto come fosse una cosa sola. E ne sono fiero. Come ricorda Massimo Troisi, oggi a 30 anni da "Il caffè mi rende nervoso"? Stavo facendo una concerto alla Bussola, in Versilia, con i "Napoli Centrale". Dopo lo spettacolo mi sono trovato davanti una macchina con autista: Massimo

Troisi mi invitava a un ristorante lì vicino. Sono andato e rimasi sbalordito: aveva fatto preparare una tavola imbandita piena di aragoste. "Wuaglio' - mi disse - tu ce metter' nu poc' e' energie e chiu". Quella è stata una delle amicizie più di sentimento della mia vita. Massimo aveva capito chi ero come artista e dove stavo andando. Per chi avrebbe votato alle Presidenziali statunitensi? Bella domanda, per Obama.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

Sartoria Alta Moda

Giorgio Chiapparelli Couture

Sposo - Sposa - Cerimonia - Comunione

WEDDING EVENT
14 - 15 - 16 Dicembre 2012
Complesso Santa Sofia Salerno

• durante la sfilata verranno estratti
5 buoni sconto del 50% per confezionare
l'abito dei tuoi sogni

PROMOZIONE!!!

A tutti gli sposi che prenotano l'abito
entro il 30 gennaio 2013
sconto del 30%

Prenota la tua camicia a domicilio
a partire da € 49,90



Corso Resina, 189 - Ercolano Scavi - Villa de Bisogno di Casaluce - Tel. 081 777 3759

mob. 333 4678686 - 393 2175474 - www.giorgiochiapparelli.it  Giorgio Chiapparelli Couture

MEGARIS BINGO



9° Anniversario!!!
Buon Compleanno!



VENERDÌ 30 NOVEMBRE 2012
direttamente da **RADIO KISS KISS NAPOLI**
live show

GIANLUCA MANZIERI
e cena spettacolo
con le dolci note di **Monica e Nico**



**SALA
FUMATORI
BUVETTE**

**COLAZIONE O
APERITIVO DI
ACCOGLIENZA**

Tutti i giorni servizio navetta
per info: tel. 081 8429805

ORARIO DI APERTURA
Dal lunedì al venerdì: ore 11.00
sabato: ore 15.00
domenica: ore 16.00

SALA VIDEOLOTTERY

**VINTO JACKPOT
NAZIONALE**
4 settembre 2012



**DRAGON
QUEST
JACKPOT**

500.000€

Sisal VLT

Casalnuovo di Napoli - Via Variante Nazionale delle Puglie, 3
(adiacente Centro Meridiana) Tel. 081 8429805 - e-mail: info@megarisbingo.it

Il gioco è vietato ai minori di anni 18

Portici calcio, l'orgoglio della città

Il Portici tocca la vetta a quota 22. C'aveva provato il Neapolis a fermare il Portici. In effetti con un pareggio allo stadio San Ciro la squadra di mister Sarnataro sembrava aver rallentato la sua corsa restando in sosta al secondo posto della classifica del giorno B di Promozione.

N e l m a t c h successivo di sabato 10 novembre l'occasione

però è ghiotta: si gioca con la prima in classifica e il Portici compie la sua missione. In campo Petrazzuolo, Ragosta, Scarno, Pelliccio e un gran portiere, Borriello, realizzano il capolavoro in casa



della prima classificata Pro Pagani. Sul Campo di Tramonti va in scena il Portici Show con tifosi al seguito. In svantaggio per ben due volte il Portici agguanta il pareggio e nella metà del secondo tempo mette altri due sigilli alla partita: Pro Pagani 2 Portici 4. "Una vittoria im-

portante che continua ad alimentare l'entusiasmo attorno alla squadra - commenta

il dg Maurizio Minichino - Allo stadio di Tramonti hanno seguito la squadra oltre centocinquanta tifosi. E' stato come se il Portici avesse giocato in casa!"

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

Tennis, dal Vesuvio ai vertici mondiali della Coppa Davis

Giuseppe ha iniziato a studiare tennis all'età di 12 anni, dove con tenacia inizia individualmente a partecipare a tornei e competizioni; una sua prima soddisfazione arriva cinque anni dopo con la vittoria del primo titolo regionale, ancora raggiunge la classifica nazionale C1 per poi ottenere l'anno successivo B3, quest'ultima gli ha poi permesso di effettuare la partecipazione alla scuola maestri. Nonostante i risultati ottenuti non ha mai abbandonato gli studi, con grinta, forza e tutti i sacrifici che richiede uno sport non ha mollato, sapeva di, poter arrivare ancora più in alto. Nel 2002 diviene responsabile della Coppa Davis per Ita-

lia-Spagna, tenutasi allo Sporting Club Oplonti di Torre del Greco; vince gli Internazionali dell'Adriati-

Aumentano le soddisfazioni ma allo stesso tempo aumenta anche la determinazione, nel 2008 si classifica come 13° al mondo e, l'anno successivo addirittura come 5° al mondo nella classifica ITF (Federazione Internazionale tennis), Attualmente è tecnico nazionale di tennis presso il Clun Vesuvio sito nei pressi di San Sebastiano e, gestisce una serie di agonisti di classifica nazionale B. E' lo stesso Giuseppe ad affermare che oltre ad insegnare il suo scopo è quello di trasmettere ai suoi allievi la stessa grinta, tenacia, costanza e determinazione che gli ha permesso di ottenere questi risultati.



co a Milano Marittima, ancora si classifica come finalista agli Internazionali d'Italia over 35 ad Alassio.

Margherita Manno
redazione@loravesuviana.it

CARTOLANDIA
www.cartolandiapollena.it

CARTOLERIA E ARTICOLI DA REGALO

LIBRI SCOLASTICI (si accettano buoni libri)

TIMBRI DIGITALI (in 5 min.)

RILEGATURA TESI DI LAUREA - SERVIZIO FAX - FOTOCOPIE

RICARICHE TELEFONICHE - PAGAMENTO BOLLETTE



www.cartolandiapollena.it

P.zza Amodio, 5 - Pollena Trocchia (Napoli)

Info: 081 3080403 - Fax 081 8971439



UN PALLONCINO PER OGNI OCCASIONE

ARCHI - VOLO PALLONCINI - MONGOLFIERE - COLONNE MURALES - CONFEZIONE REGALO NEL PALLONE

Scenografie per feste
18 anni
matrimoni - nascite
battesimo
san valentino
e tanti altri eventi

cartolandia
balloon
www.cartolandiapollena.it

Lisalfer

di Salvatore Lipardi

Impresa Edile
Lavori in Ferro
Manutenzione e Riparazioni in genere
Progettazione e Realizzazione
Ristrutturazione e Allestimento negozi

Sede: V.le degli Oleandri, 1 - Cercola (Na) Officina e deposito: Via A. De Curtis, 55 - Cercola (Na)
Info: 335 6248145 - e-mail: salvatorelipardi@alice.it



Chemin de fer

music - game - cocktail



SNACK - COCKTAIL BAR
CAFFETTERIA
CIOCCOLATERIA
INCONTRI DI LAVORO
INTERNET POINT
NARGHILE
TUTTE LE PARTITE DEL NAPOLI
CAMPIONATO E COPPA UEFA
TUTTI I VENERDÌ SERATE A TEMA

Se non è un gioco, che vita è?

FESTEGGIA IL TUO EVENTO PRENOTANDO IL PRIVÈ

Sala interna con 40 Slot
Poker online

Chemin de fer

Piazza Massimo Troisi - San Giorgio a Cremano (Na)
Info: 081 271245 - 338 7962102 - 333 6798581



x Facebook e msn
chemindefer@hotmail.it

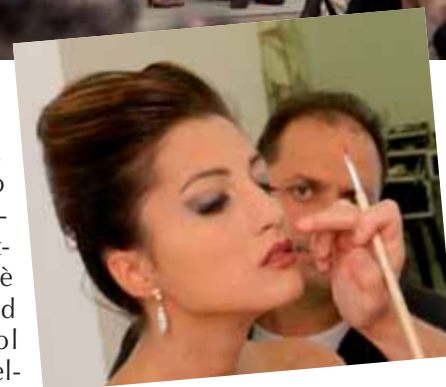
www.cheminweb.net

Il maestro Nunzio Russo, mette in rete il Love Wedding Team

La formula dello studio e della sartoria "open" Nunzio Russo l'ha superata da tempo. E' andato oltre e la sua arte ha deciso di farla rientrare in un contest più ampio dove la sposa e le donne che vogliono essere belle e trasmettere emozioni attraverso l'abito che indossano, possono vedere con gli occhi, ascoltare e toccare con mano le opere d'arte che il maestro Nunzio Russo (cresciuto dopo aver lasciato il Vesuviano, appena ventenne, alla corte di Trussardi, Armani, Versace e Valentino) realizza nel suo atelier. Dopo il successo ottenuto in Puglia dove ha presentato la sua New Collection Wedding, ricevendo un premio alla carriera per i suoi venticinque anni di attività e il successo per il lancio di Nozzequi wedding week, nella splendida cornice del Grand Hotel Medusa di Ca-

stellammare di Stabia, si prepara alla partecipazione alla seconda tappa che si terrà il prossimo 25 novembre nei saloni d'arte di Villa Cortea a Terzigno e al salone della casa e idee per la sposa di Pompei Expò, ormai giunto alla sesta edizione. "Curo tutto nei minimi particolari - afferma orgoglioso il maestro - e la formula del contest dove le invitate e gli invitati vedono sfilare gli abiti della nuova collezione e quelli "classici", è davvero molto interessante. La differenza tra un abito sartoriale come il mio e quelli che vedi addosso a chiunque, va

vista passeggiando, indossato. E quale migliore formula se non la sfilata? Voglio che le donne che vesto, non solo ai matrimoni, seguano il loro abito dall'inizio alla fine e se ne innamorino, anche dopo anni quando lo guardano nell'armadio. Tutto questo merita attenzione e professionalità. Asieme a dolcezza e cortesia: costruire un abito, significa farlo andar bene a chi deve indossarlo, anche dal punto di vista squisitamente legato al piacere di vedersi bellissime". Questo ha fatto sì che il maestro abbia rilanciato al suo venticinque-



simo anno di carriera. Nunzio Russo Stilista, infatti, oggi è un brand che col lancio della "love card" punta a imprimere il suo know how anche agli altri servizi del Wedding. "Ho messo in rete il miglior fioraio, il miglior truccatore, il miglior fotografo. Abbiamo a disposizione location stupende e automobili e motociclette da sogno. Il no-

stro team di Love Wedding, oltre ad offrire il meglio sulla piazza, riesce anche a garantire prezzi accessibili. Perché oggi, la scommessa è rendere il lusso, non solo un lusso per pochi". Per info: www.nunziorusostilista.it, o su Facebook dove il maestro da consigli alle donne che allo specchio restano incantate quando si vestono...

MISTER TOTO

La vita è una scommessa

LA SALA SCOMMESSE AUTORIZZATA
DAL MONOPOLIO DI STATO CHE ASPETTAVI ORA C'È

Totogol Totocalcio totip più

IN ESCLUSIVA DA NOI
LE NUOVE SLOT LOTTOMATICA
CON JACKPOT DI 500.000 €

**CALCIO - BASKET - AUTOMOBILISMO - VELA
MOTOCICLISMO - PALLAVOLO - CICLISMO
TENNIS - ATLETICA - IPPICA TELEMATICA**



All'interno un'attrezzata
e accogliente sala Slot



AMPIO PARCHEGGIO

Via Massa, 50 - Pollena Trocchia (Napoli)

A San Sebastiano al Vesuvio

Mr.Cucito[®].net
Aggiusti e Sartoria

Abiti e camicie sartoriali
AGGIUSTI E MODIFICHE SARTORIALI SU TUTTI I CAPI (ANCHE IN PELLE)
ORLO AI PANTALONI (A MACCHINA) A SOLI € 3,00
ABITI SU MISURA (CAMICIE, PANTALONI, GONNE, ABITI ECC..)
UOMO/DONNA (ANCHE PER CERIMONIE)
PICCOLI LAVORI DI TAPPEZZERIA

*Non aspettare Natale!!
Regalati lo stile sartoriale*



**Via F.lli Rosselli, 8 - San Sebastiano al V. (Na)
Tel. 081.34.47.947 - mrcucito@gmail.com**

Minibasket, le stelle che ricordano Andrea

Cercola - Uno sport comune, fin quando a farlo sono i maschietti, ma quando sono le femminucce a diventare campionesse regionali, allora risulta strano. E' il minibasket lo sport in questione, per anni visto come uno sport maschile. A sfatare questo luogo comune sono Mena Fusco in collaborazione con Mauro Cavaliere che danno vita a Cercola nel Palazzetto dello sport in via dei Platani, ad un nuovo modo di vedere lo sport: il minibasket femminile. Ormai sono anni che operano sul territorio e i risultati ottenuti sono già molteplici. "Il progetto nasce quattro anni fa da un'idea di Mena - ci racconta l'allenatore Mauro Cavaliere - io fui subito allettato dall'idea e da allora l'ho sempre af-

fiancata - continua - le nostre bambine partono dalla classe 1996 alla classe 2004, il nostro lavoro si espande a varie arie del territorio, da Cercola a San Sebastiano, da Sant'Anastasia a Portici, fino ad arrivare verso Torre del Greco e



Sorrento - aggiunge - le nostre ragazze partecipano a otto campionati, una media ottima, e nelle regionali sono risultate imbattute fino

ad arrivare con nove selezionate alle gare nazionali - conclude - il nostro, però, è un progetto in espansione, ed è per questo che mi appello a qualsiasi tipo di istituzione che prenda a cuore e finanzia il nostro progetto."

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

PATRONATO LABOR

CAF - ASSISTENZA LEGALE - SERVIZI GRATUITI

SERVIZI PATRONATO

- Pensioni di anzianità, vecchiaia inabilità, invalidità
- Assegno sociale
- Ricostituzione della pensione
- Supplementi di pensione
- Domanda di disoccupazione ordinaria e dei requisiti ridotti
- Invalidità civili sordomuti e ciechi assoluti
- Domanda di accompagnamento
- Trattamento di famiglia

Responsabile
PAOLA AITA

SERVIZI CAF

- 730
- ISE/ISEE
- ISEU Università
- Bonus energia gas
- ICI
- UNICO
- RED
- Bonus famiglia
- MODELLO EAS
- Social card
- F24

Responsabile
GAETANO ARPAIA



- Piazza Vittorio Emanuele, 27 - San Giorgio a Cremano - tel. 081 274617/ fax 081 6070056
- Via Marconi, 41 - Torre del Greco - tel. 081 8496991 - e-mail:laborsangiorgio@alice.it



Tra civici cinismi e bell'intoppi



Pensar troppo spesso complica la vita: mi sto organizzando. La vita, però, è strana assai. Quando incontri e scontri ti metton di fronte a scelte che a vent'anni sembran ciniche e a quasi 36 posson passare per normali, succede sempre qualcosa. Di intimo. Che coinvolge e sconvolge assieme. Un invito a cena. In un posto tuo, tuo proprio. Le corse per far le pulizie (sapendo che qualche "particolare" potrà rovinare il tutto) e il vino freddo, perchè a me piace così. Per una volta senza cani e gatti, con la musica che corre sotto. E la leggerezza che viene dal sapere ascoltare... il mare degli occhi.

Paolo Perrotta

Scialatielli capricci e carciofi

Pulire i carciofi e tagliarli a spicchi. Sgusciare i gamberi (tranne qualcuno, per far scena...). In una padella versare un filo d'olio e far rosolare i pomodorini, poi metterli da parte. Versare un trito di cipolla e i carciofi, se serve aggiungere acqua per ammorbidire i carciofi. Unire i gamberi, sia quel-

li sgusciati che quelli interi. Sfumare con il vino bianco, insaporire con sale, un pizzico di peperoncino. Lessare la pasta in abbondante acqua, salare e scolare. Unire quindi gli scialatielli nella padella insieme al condimento, aggiungere i pomodorini e un pò di prezzemolo fresco tritato sui piatti.

GLI INGREDIENTI

250 gr di scialatielli al bronzo di Gragnano, 500 gr di gamberi, 3 carciofi 1/2 bicchiere di vino bianco, Pomodorini del Piennolo (si trovano ancora), Prezzemolo, Olio, sale, peperoncino.

IL VINO

Asprino di Aversa, dedicato a Rossellina, Giacomo e Mario: aversani che ti fanno amare la terra. E il vino.

IL DRINK

Un mojto a modo mio. Havana scuro, menta e zucchero di canna. Il lime se tritato è meglio.

IL DISCO

Knockin' on Heaven's Door, nella versione che Bob Dylan ha scritto per di Pat Garrett e Billy The Kid, perchè certe volte "porte" e "paradisi" son meglio ascoltarceli, che viverli.

IL DVD

Nuova e insolita versione della storia di William Bonney, alias Billy the Kid (1859-81), e del suo ex amico Pat Garrett, che lo uccise. L'ultimo western di Peckinpah che mette assieme Bob Dylan, James Coburn. Quelle storie che anche se finiscono male, ti fanno immaginare i titoli di coda sempre diversi....

The Gulliver's Inn

Show and Beer

VENERDI CARAIBICO
UNICO LOCALE CON MUSICA
LIVE CARAIBICA IN PRESERATA

SABATO LIVE MUSIC
& DISCO

DOMENICA SHOW & DISCO

love:live
music



DOMENICA 18 NOVEMBRE
TRIBUTE TO NEGRAMARO

DOMENICA 25 NOVEMBRE
TRIBUTE TO BLUES BROTHERS

TUTTE LE PARTITE DEL **NAPOLI**
SU MAXISCHERMO IN HD

Love Live Music...

LOCALE DISPONIBILE PER FESTE PRIVATE

Via Collodi, 5 - Cercola (Na) - Tel. 081 5550909
ampio parcheggio privato - chiuso il martedì
www.gulliverbeer.com

Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli

- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica
- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training

consulente ortopedico
dott. GIACOMO NEGRI

STUDIO AUTORIZZATO
Human Tecar
FEEL YOUR BEST

Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Napoli)
Tel./fax. 081 19363774 - cell. 338 72 78291
e-mail: aurelio.borrelli@fastwebnet.it

Posteggiatori tristi, tra suoni e storie allegre



Tre avventure, tre storie, tre spettacoli in tre differenti teatri (Sala Assoli; Galleria Toledo; Piccolo del Bellini) in cui "I Posteggiatori Tristi" saranno protagonisti e complici di svariate vicende: storie d'amore, intrighi e torbide passioni, scalate al successo, affondamento di navi. Il tutto sempre accompagnato da musiche e canzoni.

"Operazione Sciarappa" è un progetto teatrale nato dalla collaborazione artistica tra il gruppo "I Posteggiatori Tristi", l'attrice Valentinna Curatoli e la regista e drammaturga Sara Sole Notarbartolo. Come in una serie di fumetti, oppure in una serie televisiva d'altri tempi, ogni episodio lascerà il pubblico col fiato sospeso con la domanda "ma come andrà a finire, riusciranno i Nostri a salvarsi anche questa volta?". Non si sa, l'unica certezza è che essi non si salveranno mai da loro stessi e questa sarà sempre la più appassionante delle catastrofi.

1° Episodio:

CONCERTINO MILIONARIO (Sala Assoli, Napoli)
Dal 15 al 18 novembre (dal 15 al 17, ore 20.30; domenica 18, ore 18.00)

MAMA INÈS

FASHION CLUB

Giovedì - Cenart

i migliori artisti del panorama nazionale sposano la cucina tradizionale rivisitata

Venerdì - Dance

free-face

Sabato - Latino

deejay gino latino e lucky

Domenica - Moko's Sunday Aperitif



Continuiamo a sognare e a volare in alto!!!

Domenica 2 dicembre 2012
Aperitivo Spettacolo
con James Senese



Exit S.S. Cercola
Via Garibaldi, 395 - Pollena Tr. (Na)
info 366 496 25 09

Da 10 anni,
solo per i N°1!!!

IDN

ITALIA

GROUP

INVESTIGAZIONI



Numero Verde

800.200.015

www.idninvestigazioni.it

INVESTIGAZIONI PER PRIVATI

- Infedeltà coniugale
- Prove Foto/Video/Legali
- Controllo figli
- Incarichi di fiducia/sicurezza

INVESTIGAZIONI PER AZIENDE

- Assenteismo dipendenti
- Infedeltà aziendale
- Indagini commerciali
- Bonifiche microspie

PREVENTIVI GRATUITI - PAGAMENTI AGEVOLATI

CONSULENZE ANCHE IN ZONA/DOMICILIO

Numero diretto consulenze Campania cell. 338 84 59 367